

## Index 72895







# مقتطفات من الصحف السوفيتية

## الى المشتركين في الدورة الرابعة عشرة لاجتماع رؤساء دول وحكومات منظمة الوحدة الافريقية

تمت حيلة رئاسة السوفيت الالاتحاد السوفيتي وجلس وزراء المشتركين في الدورة الرابعة عشرة للهيئة العامة لمنظمة الوحدة الافريقية. تجتمع الهيئة العليا لمنظمة الوحدة الافريقية في لاجتماعات حامة في اقصية افراج التوت الدول وتكثف العلاقات والاطمئنان بين دول منظمة الوحدة الافريقية. كما في اجزاء العالم الاخرى، تفك الاكثري السلمية من الدول، وينشط الى جانب السلام والحرية، وضد جميع اشكال العدوان والتسلط واستغلال بلد لبلد آخر.

منذ الدورة الثالثة عشرة للهيئة العامة لمنظمة الوحدة الافريقية، احرزت افريقيا المستقلة نجاحات جديدة في النضال من اجل تصفية بقايا الاستعمار على الارض الافريقية تصفية كاملة ولهاية، واخذت الى اسرة الدول الافريقية طمو جديد. فقد احرز شعب جيبوتي استقلاله، وبمسل وطنيين قاميين فريسيابيه وجنوب افريقيا يرمي اكبر الغلاص من سياسة التفرقة العنصرية والابارتيد.

ومن الطبيعي ان تصطدم عملية السير في طريق افراج التوت ونزع السلاح، وتصفية البؤر العسكرية الخطرة وبقياء الاستعمار بصعوبات وعراقيل غير قليلة، ونفس قوى الامبريالية والرجعية الى خلق نزاعات جديدة، وزيادة سباق التسلح والتلويح الى سياسة العدوان والغرض والتخديع وبمست الاخلاق والتكتل العسكرية. وهذه القوى بالذات تسعى الى خلق جو عدم الاستقرار في القارة الافريقية، واقتلاع صدام دول باغرى وتدمير العلاقات وتضيقها، والامارة الخصام حول القضايا البوروية من المهور الاستعمارية.

ومن المعروف جيدا ان الاتهام المولوي ضد كل تدخل في الشؤون الداخلية للبلدان الافريقية، ولانقش لافساح على منافع وامتيازات ليس افريقيا، وتستهدف سياستها ليس

القارة الافريقية كذلك اقامة علاقات سلمية وودية مع جميع التمشرب ومساعدتها على السير بنجاح في طريق الاستقلال والتقدم الذي اختارته. وفي الوقت الذي يستعد فيه الشعب السوفيتي للاحتفال بالذكرى الستين لقوة اكثري الاشتراكية المظلمة لمنس مجدا متين وصايا ليتين العظيم، من تضامنا التام مع الشعوب الافريقية المناهضة من اجل تصفية اخر قلاع الاستعمار والتفرقة العنصرية، ونفس المستور الجديد للاتحاد السوفيتي كتعبس المبادئ اللينينية للسياسة الخارجية المسلحة وتأييد نضال الشعوب من اجل التحرر الوطني والتقدم الاجتماعي قوة القانون.

تمنى للمشتركين في الدورة الرابعة عشرة للهيئة العامة لمنظمة الوحدة الافريقية صلا مشمرا ونجاحات جديدة في النضال الوطني التحرري من اجل التصالح العليا للشعب القارة، وفي سبيل النضال الوحداني في الحرية والاستقلال والسلام والصدقة بين جميع الشعوب.

## هيئة رئاسة السوفيت الالاتحاد السوفيتي مجلس وزراء

## الى جمعية الصداقة الالمانية السوفيتية

ايها الرفاق والاصداق الاعزاء، احبتي من صميم القلب اعطاه جمعية الصداقة الالمانية السوفيتية يديها الجيد، وهو الذكرى الثلاثون للقيام منظمكم.

ان السوفيتيين يلدون جيدا بالمثل الهام الكبير الذي يمارسه نضاله



الزوم في التوفيق - المصلح - هيتوتوري في منطقة كروفسكي بجمهورية بولندا السوفيتية

## الى سيادة رئيس الولايات المتحدة الامريكية جيمس كارتر

ايها السيد الرئيس المحرم، تقبلوا التهانى والمحب التحيات للشعب الامريكى ولكم شخصيا بمناسبة يوم الاستقلال-عيد الوطنى في الولايات المتحدة الامريكية.

اريد ان اعبر عن الامن من الامن الى ان لستطيع استخدام ما اكتسب في الاعوام الاخيرى من التجربة الاجابية لضمان تطوير العلاقات بين الاتحاد السوفيتى والولايات المتحدة تطويرا ثابتا في طريق التعاون والصلح مما لمنفعة دم السلام وتتميم عملية الافراج.

## ل. بريجنيف في وزارة الدفاع السوفيتية

سبق وان اعلن ان مناوئات عسكرية لدائرة بريكاتباتيه العسكرية ستجرى في الفترة ما بين ١١-١٦ يوليو (تموز) هذا العام في منطقة لوتسك ولوفو وروفلو، وسيلعب حشد المشتركين في هذه المناوئات حوالي ٢٧ الفا، وطبقا لاسكان الزينة الخفائية لمؤتمر الامن والتعاون في اوروسيا اوسل الجانب السوفيتى في التمرين من يرينو

ويجرى نقل الفشور والبلد من هذه المدينة القريبة الى جميع مراكز الابحاث الزراعية في البلاد لتجرب عليها عملية تحسين الانواع، وبمزاى عليها السنت في كراستسلايوسك يصل دؤوب لاقلة عشرة الف الفنى بالحيوانات-في منطقة لوتسك والبلد.

وتصرف محطة التجارب في كراستسلايوسك ايضا بكونها مركزا علميا لتحسين انواع الفطر، الى بيوها الزجاجية يجرى استنبات اكثر من الف نسوع، لافساح البندورة الاستوائية والبصل المصرو والكزبرة المجاورة من امريكا الجنوبية. ومن كل هذه الانواع بفترة الفة قبل ان يتم انتاج الفطرا، لافساح السنة التي انقضى منذ تأسيس المحطة عام ١٩٢٢.

تم استنبات اربعة وعشرين نوعا جديدا من الفشار، جريدة هينوفتشسكايا واسيا (روسيا السوفيتية) - موسكو

(حزيران) اشعارا للدول المشتركة في مؤسز مسكنى، واورسلت دعوة لارسال مراسلين للمناوئات الى ألمانيا الغربية وألمانيا الديمقراطية والنمسا وبلفاريا ورونا والمجر وايطاليا وبولونيا ورومانيا وسويسرا وتشيكوسلوفاكيا ويوغسلافيا.

جريدة "برافدا"

## خبر من وكالة "تاس"

بمناسبة البلاغ الرسمي الذي اعطى مثل البيت الابيض عن امكانية لاريجين وكارتر لان "تاس" تلك معلومات عن ان هذا الموضوع له اكراه الجانب الامريكى وحلت مناقشته طامها تهديدا.

## جميع اصناف التفاح

تعتبر محلة (كراستسلايوسك) للتجارب التابعة لمركز البحوث العليا الزراعية السوفيتية-للمناوئات لوفوفوفراد المحطة الثانية من لوجيا في العام-بعد محلة مدينة مايكوب- بما تشتمل من اصناف التفاح المختلفة وتستخدم اصناف لشجار التفاح هذه المجاورة من شمال القارة الامريكية لادارة من فصل الصيف والبطال، ان عملية القسمة هذه الانواع مبررا لكن النتائج التي تم الحصول عليها تتجلى اكلانا واسعة للبل.

منذ حقيقة تغير الدول، ان الدفوف بان عدد اصناف التفاح في العالم يتجاوز الالفى عشر الف صنف، لكن ما يستغل منها لا يتعدى الالف وخمسة مئة، وتنتسب جميع هذه الاصناف الى محلة التجارب على مساحة ثمانين هكتارا، وفي الحديثة هذا ذلك مئة وخمسون صنف من السوفيت ولاتحاد مئة من الكرز والبرصانة صنف اجابى.

ويجرى نقل الفشور والبلد من هذه المدينة القريبة الى جميع مراكز الابحاث الزراعية في البلاد لتجرب عليها عملية تحسين الانواع، وبمزاى عليها السنت في كراستسلايوسك يصل دؤوب لاقلة عشرة الف الفنى بالحيوانات-في منطقة لوتسك والبلد.

وتصرف محطة التجارب في كراستسلايوسك ايضا بكونها مركزا علميا لتحسين انواع الفطر، الى بيوها الزجاجية يجرى استنبات اكثر من الف نسوع، لافساح البندورة الاستوائية والبصل المصرو والكزبرة المجاورة من امريكا الجنوبية. ومن كل هذه الانواع بفترة الفة قبل ان يتم انتاج الفطرا، لافساح السنة التي انقضى منذ تأسيس المحطة عام ١٩٢٢.

تم استنبات اربعة وعشرين نوعا جديدا من الفشار، جريدة هينوفتشسكايا واسيا (روسيا السوفيتية) - موسكو

# الانفراج مكسبا ثبني صيانه

وفي ١٥ ايار (مايو) بدا في بلغراد النفا، التمهيدى لسنتي البلدان التي اشتركت في المؤتمر الاوروبى العام، وسبعا الفة الاساسى للممثلين الذين سيجتمعون زودا الخارجية في الخريف القبل على الازم.

**أسطورة حقوق الانسان**  
ومناسبة لقاء بلغراد اتسعت الضاربات في الولايات المتحدة الامريكية، والتي ساهم فيها الرئيس كارتر، حول الاختلاف المتعدد من "انتهاك حقوق الانسان" في الدول الاشتراكية، ومن الجدير بالذكر ان هذه الزيادات قد اثارت موقفا سلبيا لدى قادة عدد من بلدان اوروسيا الغربية من الواضح جدا ان الدول الرأسمالية، وفي كل ش، الولايات المتحدة الامريكية، لا ينسبها دور الدافع "من حقوق الانسان"، لانتهاك هذه الحقوق في بلدان الراسال على جانبى المحيط الاطلسى هو واقع يرمى، وباعدا اشكالا صارخة بشكل متزايد، ويمرر الى جانب ذلك سياسيو الغرب الاكثر حكمة، كل علم محاولات الغرب تحت ستار الضجة حول "انتهاك حقوق الانسان"، للفتل في الشؤون الداخلية للاتحاد السوفيتى او لى دولة اشتراكية اخرى.

ول ان لؤدى هذه المحاولات الا الى تهديد للاف بلغراد من الطابع الجيد، وهذا ما لا ينفى ان يجرى احد، لسياسة التناقض السلبى التي ليس لها بديل في عصرنا النوى كما يترافق الجميع بذلك الان، انما تصغر في ان تافد الدول المنتسبة الى لطة اجشاعية مختلفة الواقع بين الاعتبار، ولا تفرس ارامعا وتصوراها وانظمتها على الاخرين.

ولا يمكن ان يكون لقاء بلغراد ناجحا الا في حالة التقيد بهذا الشرط، ويجب ان تركز الانتظار ليه على المستقبل، لهمة المشتركين ليه ان يتفادوا حول التطورات الجديدة التي تسع بمثابة تطوير روح علمسكى لاجميع، وحكومات وشعوبا يحتاجون الى الافراج، هذا المكسب العام الذى تنهض صيانه.

الاكبر، انما هي موضوع اهتمام كثير من كواد الحرب، لقد كتب شايديكوف المكريين الاول للجنة الجزية في لاجة سورمولو بمدينة لوفو يقول: "اننا نعتقد ان اعاد جيس من المهاد يستحق مجد اياه هو لقيمة جزية كبيرة وعنى شايديكوف يقول ان المهمة الرئيسية هي مساعدة التلامذة على اختيار المهنة، وفي هذا المجال يمكن ان تساعد المدارس المؤسسات التي تفرق عليها، وفي مصنع كراستسوى سورمولو وغيره من المصانع لرق من المصالح لكون على المصروف الاخيرة بالمدارس، ويشتدب تلامذتهم تلك المصروف تحت المراقب صال تلك الفرق في مستعنا، ويمار اهتمام خاص الى تربية اللذان "الصينيين"، من القتر شايديكوف ان يفتى في مشروع الدستور ان من واجب المنظمات الجزية الاشراف عليه وتوجيهه، وجدير بالذكر ان حركة الافراج على الصالح الشباب واعاده المهنة.

كان يالين عامل الناجم من محافظة كازاخاندا بكازاخستان قد حرم مرارا بتهمة السرقة واعلن عن "الفاشين"، ولكن حال النجم "بغلافوف" ومشارعهم الزدية ومعالهم في السمل اليونى مساعدوة على لمسان ماشيه، ويقالون يالين بهذا الممدد، فان المصمف السوفيتى ليس فقط مكانا يستفرح ليه الممدد، بل مدرسة للحياة لجامعة تربوية خلية، وسالذكر طول عمرى يشكر كيين الناس الذين مرقتى الصدف بهم الى النجم الذى يحمل اسم لالين، ويريد ان اسسى كلاً منهم شايديكوف ولر عدد احصهم الفطر الى اى وقت لمناظر نفس لاقلا.

مثل هذه الاحداث ليست شيئا استثنائيا بل ليا شى عادى ومألوف في بلدنا الاشتراكية ولذا فان دؤوبه المهنس الزراعى من بيلوروسيا حق اذ يترج ان يفتى في الدستور نظام العلاقات الانسانية البوروى في بلدنا.

وقد كتب يقول: "اننا ان يملن في الدستور الجديد ان المثل الانسانية الرئيسية هي في البلاد السوفيتية اسمى قيمة اخلاقية."

بولات زابوروف

وقد ظهرت الان امكانية واقعية لدور حرب عالمية جديدة، ورفض الى حد كبير خطر اندلاع حرب كهذه، وقد احرز تقدم معين في مجال وقف سباق التسلح، ويتسع التعاون الدول السياسى والاقتصادى والانسانى ذو التسلسل الشبائى واحرزت حركة التحرر الوطنى للشعوب نجاحات جديدة وخاصة في افريقيا.

ودون الرجوع الى الحاضى الجيد تمكن ملاحظة ان سياسة الافراج قد حصلت ثارا عامة جديدة في النصف الاول من عام ١٩٧٧، فقد جرت عدة لقاءات على اعل مستوى، واؤداد التعاون السوفيتى-الافريقى قوة في المجال الدولى ورفرنا بعافز قوى جديد نتيجة زيارة بريجنيف الى هذا البلد الصديق، وبيرل التعاون السوفيتى -الافريقى يوفىح مبادئ الاتصال الدول العادة وجرى التوقيع على برنامج طويل الابل للتعاون التجارى والاقتصادى والسلبى التكتيكى حتى عام ١٩٩٠، اننا زيارة الرئيس كيكرون الى الاتحاد السوفيتى التي جرت منذ فترة غير بعيدة.

**امكانيات التعاون**  
وكانت زيارة وفد حزبى حكومى من جمهورية بلغاريا الشعبية برئاسة دؤوب جيلكوف الى الاتحاد السوفيتى امنية عظيمة، ليس بالنسبة للصداقة البلغارية-السوفيتية وحدها بل ولكل الاسرة الاشتراكية، فقد اكدت هذه الزيارة انه بمقدور لفسو قدرة الدول الاشتراكية تزداد امكانيات تميم تعاونها الاخرى في جميع مجالات الحياة.

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وتكديس وتحسين الاسلحة

في نهاية ايار (مايو) جرى في موسكو ازل اجتاح لاجلج الجديد، لقيمة زودا خارجية الدول والاتحاد في معاهدة واروس، وكانت وخلفته بعيدة من وخلفته واحدا اجشاعات الاجهزة القيادية لملك شبال افطلسى التي جرت في نفس الوقت تقريبا، بعد السماء من الارض.

لقد انتقرا هناك، في الحلق الاطلسى، على زيادة التفاتت الحرية وت



# تهاني قلبية

بنت الرقيبان ليونيد بريجنيف واليكسي كوسيجين إلى الرئيس هواري بومدين رئيس جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية ورئيس مجلس الثورة بالبرقية التالية:

باسم اللجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي وبعني رئاسة السوفيت الأعلى للاتحاد السوفيتي والحكومة السوفيتية وشعب الاتحاد السوفيتي وباسمنا شخصيا نيمت اليكم ولجنس

التسوية ولجنس الشعب السوفيتي والشعب السوفيتي جبهة التحرير الوطني، ولشعب الجزائري الصديق كله بالتهاني القلبية، وللشعب الشيعيات بمناسبة العيد الوطني لجمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية، بالذكرى العاشرة لاعتلان الاستقلال.

يستقبل الشعب الجزائري هذا اليوم المشهود بتجاهات كبيرة على طريق التوجه الاشتراكي الذي اختاره، وفي التطوير الاقتصادي والثقافي الوطني.

ان المواطنين السوفيت يهون هذه التحيات وينتظرون للشعب الجزائري نجاحات وانتصارات

# اشراقسة يوم جديد على الجزائر

**يقدم عبد العزيز بوشوق**  
القائم بأعمال جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية في الاتحاد السوفيتي

في تاريخ الشعوب ساعات مديدة تطلق فيها ملايين الناس هتافات النصر، ويتعلقون بسيل الدواجر سيل الاناني والزمور، وتنفس الشدائد وبركان الماني.

كان الخامس من يوليو (تموز) عام ١٩٦٢ عيد الارض الجزائرية العظيم، الموسيقى واتوار النصر، ورحمة شعب يحتفل بالاستقلال، ويذكر القرن الشرون من خلال الكابدة والام عهدا تاريخيا جديدا، لقد نالت الجزائر حريتها بعد ثمان سنوات من النضال البطول والام، ولن يستطيع احد بعد الان ان يبرر اضطهاد شعب للشعب.

تسلل الجزائر صلحة فاصلة في التاريخ العالمي، فالادلال الذي تحمله اباؤنا وامهاتنا ودم اشقاتنا وايه شعبنا المستبد، وحبه لوطنه الرابع هذا هو فن النضال والحرمان والبطولة والشرف والفلاح، وكل هذا نضالنا ولنا وفائدتنا، لكننا شربنا وطررنا ووراء تدار احتلالنا للتحليل زواياهم مشا لفتنا وكفائنا وفكرنا وقد تلقنا الكبار لاطفالهم خلال خمسة اجيال ومنها كان يزداد تحسنا.

بمذبة اعياد النصر

بمذات كانت ايام عام ١٩٤٥ القلبية والبيدة عندما رفض شعبنا ان يرضى بظلمه للتحليل وكانت جماهير الشعب تواجيه اسلحهم الرشاشه بسلحها الضعيف، وعندما كان العالم كله يتهيج بالانتصار على الفاشية كانت الجزائر تكي-٥٥ لنا من ايننا قتلوا لانهم اعتبروا هذا النصر لصرهم.

عندما ادركنا ان الملحة البطولية لتحرير شعبنا لم تكنه، كانت عواصم الدول العظمى تحتفل بالانتصار وبالفتح في المستقبل، اما في ارضنا وعلى قلوبنا كلها فقد كان غير الاستقرار يعضق بقوة اشد.

واذكرنا اننا وحدها نستطيع ان نتابع حتى النهاية تلك الحركة التي انتهت في اوروبا بالتوقيع على الوثائق والمعاهدات التي اغلقتنا ان يذكرونا فيها.

وهكذا تمت الثورة واشتد ساعدنا وراء جدران البيوت، وبين شخيلة الصانع والمزارع وفي الساعات الخفية.

وفي الاول من نوفمبر (تشرين الثاني) عام ١٩٥٤، في شرق وغرب، في جنوب وشمال بلادنا احتفل الشعب الذي طهر ارضنا من اللد والمار، وخلال ثمان سنوات غربت لرانا وحرفت منازلنا واثقنا باخوتنا واشوقنا في السجون الا ان الثورة كانت لثبو، ولم تكن اية قوة باذرة على ردعها وغدت لصالل الانصار بيتنا منتظا لوياء.

ولب الاتحاد السوفيتي دورا عظيما ليس تلوون التكتيكي والعلمي والثقافي وبفضل تعاوننا جرت في جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية ثورة شعبية، والجزائر اليوم دولة قوية.

ومع تطورنا الاقتصادي والصناعي اثر في البلاد التيقا الوطني والمستور اللذان طرحا على المناقشة الشعبية العامة والامم المتحدة السياسية في جمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية، والتعب هواري بومدين الذي راق نضالنا من منبه رئيسا للجمهورية.

# مع الاتحاد السوفيتي

(أحداث، ارقام، وقائع)

في تم في موسكو التوقيع على برنامج التعاون بين الاتحاد السوفيتي والجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية.

لعام ١٩٦٧-١٩٧٨، وقع على البرنامج رئيسوزن نائب وزير خارجية الاتحاد السوفيتي، ومن ١٩٧٩ الماري السيد حتى جودير سفير المغرب في الاتحاد السوفيتي.

منذ ٣٠ اختصاصيا سوفييتيا في لراق جواز حكومية لاه نشاطهم في بناء قلة بيما الترتار-الرات، التي اقيمت بمساعدة الاتحاد السوفيتي التكنيكية، وأشار الرقيق مركز جال وزير الري العراقي في حلقة من الجواز في الاضية الكبيرة للمساعدة التي قدمها الاتحاد السوفيتي اثناء بناء هذه القناة العالية النادرة في الشرق الاوسط، وأضاف يقول: ان القناة مثال سابع على التعاون النشط القاسم على اساس المساواة والنفادة المشتركة.

صرح فريد منصور نائب مدير العام لشروع الفرات بتأسيس الذكري الثالثة لادخال وسدا المائتان الاول حين العمل في الملحة الكهربائية قائلا: من الصعوبة تقدير اهمية مجمع الفرات الذي بنى في سوريا بمساعدة الاتحاد السوفيتي فقد غدت الملحة الكهربائية على الفرات نافذة شخية لتطور الاقتصاد الوطني المستقل للبلاد واقيمت فروع جديدة تشتمل كيات ضخمة من الطاقة والعترة المؤسسات الصناعية، وذلك هذه الملحة منذ تشغيلها اكثر من ٢٠٧ مليار كيلواط-ساعة من الطاقة الكهربائية، كما ان خمسة من الدولات الكهربية العالمية تباستدعت حين العمل من ٨ مولات-تسب ٢٥٠٠ م. حاجيات الطاقة الكهربائية في كافة انحاء سوريا، وتين فريد منصور جهود العاملين السوفيتي الذين عمل معهم اثناء بناء الملحة الكهربائية وقال: انني اذكر كيف اننا ملنا طرقة لامة اليه عندما تعرضت للتهديد، واهي السوفيتون والسوفيت-عصلا ومهندسين ولبيين-ايات من العمل المتالي في وضع سواين التراب وتقسيل وفيما من اللبالات الانشائية.

وأشار محمد الفاضل يقول: اننا نتأكسد اعيننا-ومن مليوني نس الاتحاد السوفيتي-بانه يلعب دورا عظيما في الدفاع عن مصالح جميع شعوب العالم، وان منظمة التحرير الفلسطينية تزيد وتستعين بسياسة الانفراج الدول التي يتهيجا الاتحاد السوفيتي، وكذلك لصاده في سبيل لزع السلاح وتصفية بؤر التوتر التي تهددنا الاميرالية، كما تيمى لنضاله البادل ان الدفاع عن الشعوب البطولة السامية الى الحرية والاستقلال الوطني والسلام العالمي.

اثناء الحديث التبع الذي اراه مؤثر الشعب العام في دورته الاخيرة للتطوير الشامل وقمزين الصداقة مع الاتحاد السوفيتي وبلدان الاسرة الاشتراكية، وأشار الى ان القيادة اللبية تسمى في الوقت الحاضر، الى تعزيز النضال لتحرير في التبع النضال مع البلدان الاشتراكية ونس بمفاهيم الاتحاد السوفيتي، والصداقة والتعاون مع البلدان العربية.

كذلك التي اعطاه الوفد السوفيتي ولجنة منظمة شحاته امين مؤثر الشعب العام للبلالات الدولية واجبار ليد خضاته في حديثه مع ممثل الاتحاد السوفيتي ولد الاتحاد العام للشعبية العربية لراسة هيد الكرم محسود، وليس للاتصال دولة لاصول الانشائية في بلدين تساعد على التطوير اللباني لعلاقات الصداقة والتعاون بين الشعبين اللبيين والسوفيتي ولتعزيزها، وقصاده على ان الاتحاد السوفيتي والبلدان العربية لا يمانون على ان الاتحاد السوفيتي اللبية قصد استيعاب باحتام كبير مشروع المستور البديد للاتحاد السوفيتي، الذي يمثل مرحلة جديدة في التطور الديمقراطي للجنس الاشتراكي في الاتحاد السوفيتي.



دانييل كرامينوف

**شهد ايام احداث حزين على استمرار بلد اليهود لتتويز السلام والتعاون ورغم فراوة المقاومة التي يبديها اعداء الانفراج والتعايش السلمي فقد تم القيام بخطوة جديدة في الطريق نحو مستقبل سلمي مقسمون، والمساهمة الكبرى جات من جانب بلدان الاسرة الاشتراكية وبالدرجة الاولى الاتحاد السوفيتي.**

**هدف سام**

في اوايل حزيران (يونيو) طرح في الاتحاد السوفيتي المناقشة الشعبية المامعة مشروع لدمور المستور السوفيتي الجديد هو ان هذه الوثيقة المستورة قد صاغت مهمات وامهداف لسياسة الخارجية، التي تستهدف، كما جاء في المادة (١٨)، ان الدولة الاولى للاشتراكية تتعوره الدوائية، والمعاصرة المستورة لهما التعاون السلمي يسن الدول ذات الالفة الاجتماعية المختلفة، وهذا يعني تماما الفرات الدعاية البروجاوية عن الطابع «المؤقت» او «العرضي» لسياسة التعاون السوفيتي العالية، لدمور المستور بعدد اسس علاقات الاتحاد السوفيتي مع الدول الاخرى بالاتفاق عن استخدام القوة وبالمساواة في السيادة، وحرمة الحدود، وعدم التدخل في الشؤون الداخلية، واحترام حقوق الاسلاف والعرايت الاساسية، وقد قال ليونيد بريجنيف في اجتماع اللجنة المركزية، في وصفه لامية مراد مشروع المستور المتعلقة بالمساواة الخارجية، ان «الدولة الاولى للاشتراكية تتعوره قد فلت على رايها الى الابد كلمة «السلام» كها اسمي لسياستها الخارجية التي تستجيب لمصالح شعبها ذاته وجميع شعوب كوكبنا الارضي».

لقد استقبلت الاوساط الانشائية الدولية مشروع مستور الاتحاد السوفيتي الجديد باهتمام بالغ، واطلعت وسائل الاعلام الجامرية على جميع البلدان، لراها ومستعجبا على محسود على المشروع، مؤكدة على هذه الضالض او تلك، ولم يستطع احد ان يتجاهل ذلك الراجح التاريخي وهو ان وطن الاشتراكية يقوم بخطوة جديدة نحو المستقبل، مقدا للحمية باسرها نغلا عليها، لى فترة تاريخية قصيرة تسادل عر السان واحد، خلق النظام الاشتراكي دولة تير من ارادة ومصالح الكية العامة واللايين واللايين وتوجد كل الامم والشعوب، وما يزيد من نجاحات النظام الاجتماعي الجديد وضوحا ان الصراع بين الطبقات الانشائية الاساسية كوين الامم والوثويات في العالم الراسال يمتد ويزداد نغلا.

وله حارات اجرة الاعلام الراسالية تشويه معتوى مشروع المستور الجديد، مركزة اهتمامها على الطابع الواسع. لدمور القادي للحزب الشيوعي مارسة ذلك يمتد الأحزاب في البلدان الراسالية، الذي يطمس-على حد زعمها-جمهورية الديمقراطية مسترة على واقع ان الامم-الاشراوية البرجوازية، مما يكن عموما، تقدم الفئات الراسالية، وان ترايد عدد الاحزاب يسهل على هذه الفئات فرض ارادتها.

ولقد اضطرت-ورغم هذا-بعض الطبوقات الاشتراكية الى جانب الصلحة التفعمية، الى بلر الحقوق والعرايت الانشائية-الاقتصادية والسياسية والفرية، وعلى وجه الخصوص الحق في العمل المدعومة اجوره على اساس الكية والفرية، وعلى الرأفة والرعاية الصحية والصان العادي في الشيوعية، والحق ليسى لدمور ان الجهورية البرجوازية-تضدت عن حق الناس السياسية والفرية وطما عن حق البليكية والفرية، الا انها تتفاد على حقوق الناس الانشائية والاقتصادية، اما الحق في السكن لا ذكر له، لالسكن كان ولا يزال لاسد رسال الملكية الراسالية الاكثر دوما.

**عمل متقارن لتحرير الشعوب**

واكتسب حدث داخل آخر اهمية دولية كبيرة ولشعبه من انتداب ليونيد بريجنيف كرامينوف

في مطلع شهر حزيران (يونيو) أدلة جديدة على جهود بريجنيف التي لا تكل من اجل ترميزن تحرير جيعة (اسامي) اليابانية، التي عاينت العلاقات السوفيتية-اليابانية وتعايا دوليعة عديدة اخرى، واجاب في اواسط حزيران عن اسئلة صحيفة (دول) الاسامي، التي عرخت بدورها عن طار العلاقات السوفيتية-الفرنسية وفي الحديث مع الصحفيين عرض موقف الاتحاد السوفيتي الثابت والواضع من اهم قضايا الحياة الدولية، هذا الموقف الشرح بالرغبة الدائمة والتابعة لسي المساعدة على ترميزن السلام واستبعاد خطر الحرب وتخليف عم النشقات البحرية وزيادة التعاون وتوسيعه بين البلدان والشعوب.

**على اساس متين وطول الامد**

كانت «مباحثات القبة السوفيتية-الفرنسية» اهم حدث دولي في شهر حزيران (يونيو)، فقد رار ليونيد بريجنيف الرئيس لفرقة شيون-الرئيس الفرنسي جاكسكو ديستان، وتسلقت اهم قضايا الحياة الدولية المعاصرة وهي لويعة السلام وانفراج التوتر وصليقة يوز على الحرب ووقف سباق التسلح ودر خطر حرب لوروية وقد اكن اليابانيون عزميا على السير في الطريق الذي اقتضته مؤنن مستعدي، والسلم لصالح السلام والامن والتعاون الشكالي، والمساهمة في ان يصيح الانفراج متينا وشاملا.

# الاصوات الدولية في شهر

السوفيتي وصبر، كما بحثت التعابير الملومعة التي يماكنها ان تضع اساسا مديدا لعودة هذه العلاقات الى وضعها الطبيعي، وقد ترك طابع مواقف الاتحاد السوفيتي وصبر او تقاربا في قضية التسوية في الشرق الاوسط الذي اشار اليه الطرفان، اذرا حسنا على الوضع لسي منطقة التوتر الدائم والتعطيات والنشاعات الماخطة.

ورمت في اواسط حزيران لقاءات ومصادقات مع نائب المستشار الاتادي، وزير خارجية جمهورية ألمانيا الاتحادية هانس ويتريخ غنشر ووزير العمل الياباني هيرويهيد ايميتو وجرى التاكيد في الحديث مع غنشر على ثبات خط الاتحاد السوفيتي لتسليم الانفراج وكما يه طابع الازمة، وان التعابير العامة للحد من سباق التسلح ولزعج السلاح يمكن ان تساعد على ذلك، وفي الحديث مع الوزير الياباني اخبر الى رغبة الاتحاد السوفيتي الثابتة في تطوير العلاقات السياسية والتجارية والاقتصادية وغيرها مع اليابان.

في مطلع شهر حزيران (يونيو) اجاب ليونيد بريجنيف بالتفصيل عن اسئلة هانس رئيس تحرير صحيفة (اسامي) اليابانية، التي عاينت العلاقات السوفيتية-اليابانية وتعايا دوليعة عديدة اخرى، واجاب في اواسط حزيران عن اسئلة صحيفة (دول) الاسامي، التي عرخت بدورها عن طار العلاقات السوفيتية-الفرنسية وفي الحديث مع الصحفيين عرض موقف الاتحاد السوفيتي الثابت والواضع من اهم قضايا الحياة الدولية، هذا الموقف الشرح بالرغبة الدائمة والتابعة لسي المساعدة على ترميزن السلام واستبعاد خطر الحرب وتخليف عم النشقات البحرية وزيادة التعاون وتوسيعه بين البلدان والشعوب.

**مثال يحتذى**

لقد قدم التعاون السوفيتي-الفرنسي لسي المجال الدول دليلا جديدا على ان الدول ذات الالفة الاجتماعية المختلفة لا تستطيع ان تتعايش فحسب بل وان تتعاون تعاونا متعا، وتكني لذلك الرغبة والرسمي الملغسل لان يصيح الانفراج فعلا قانون الحياة الدولية.

الا ان هذا، لانساف، لا يمكن قوله من حكومات بعض بلدان جلف جبال الاطلس، فقد انخرطت في الاشهر الاخيرة في سباق جديد للتسلح، بعد ان قصصت لذلك اموالا طائلة، مكرلة بكل الوسائل، صليقة الانفراج، مقيدة السويوات في طريق جن مشال مائة على تفعيل الاسلحة والتواتر المسلحة في وسط اوروسيا خطوط جديدة، كاسيا قاييد فئات واسعة من السكان مختلف البلدان.

ولي جرى الرحلة الشهيدة للقاء ولفراده ويجوده ممثل البلدان الاشتراكية المساعدة ولغيره، لانساف، لوسك تقدم في الاتفاق على جسود، اصال اللقاء الاساسي الملغسل لافقاءه لسي، الحريف لملل الدول اعضاء مؤنن الامن والتعاون في اوروبا.

وله قدم مثل الاتحاد السوفيتي مشروع وثيقة حول تنظيم عمل لاه الغريف، وبموجبها ستكون اللجسات الشامة الشكل الاساسي للعلم، ويرت في موسكو بين ٩٢ و ١٧٧ حيزوزان (زويتر) لقاءات بين وفد الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة الاميركية لمناقشة بعض السبائل الشتملة بالبحيث البيني، وتبولوت الاداء حول التطورات التي يمكن ان يقوم بها الحايان للمساعدة على الحد من الاسلحة لسي هذه المنطقة، وساعدت اللقاءات على تصسين فهم آراء الطرفين في هذه القضية.

وقد اشرت هذه الاتصالات السوفيتية-الاميركية اهتماما كبيرا، خاصة في البلدان الساحلية في اسيا وأفريقيا، لسا هو مرون ان العديد منها يطالب بتحويل المحيد الهندي الى منطقة سلام وصبر على ترميد-من السلاح واصليقة الواعد العسكرية الانشائية، وان الاتحاد السوفيتي يتقدم هذا الموقف مسن القضية.

ان الاتحاد السوفيتي الى جانب بلدان الاسرة الاشتراكية يفتح بيات سياسة السلام والصداقة بين الشعوب، اذ يطمح ان يصيح الانكسار اللبية حول التعايش السلمي بين الدول ذات الالفة الاجتماعية والسياسية المختلفة. اصامير العلاقات الدولية.



هكذا نحن الان



# الشياب

## لتبقى الشمس دائما



لتبقى الشمس دائما : الرسم ليورا سيولكين ، ١٣ عاما

الجهود لتنشئة انسان ذي اخلاق رفيعة ، السالى شريف ، مهيب  
للعمل وللجماعة .  
وتنور الدولة السوفيتية الفضائل المادية لطفولة هنية  
فوق الحضارة ورياض الأطفال والتعليم المجاني ، وشبكة واسعة  
من مستوصفات الاطفال المجانية ، ومصحات الاطفال والملاعب  
والخنادق ولصودر اللامع والمكتبات .  
عن العمر السعيد للسان السوفيتي ، يحدتكم هذا الملحق .



شعبان مهرجان  
الاطفال الدولي  
«لتبقى الشمس دائما»

يصلر ملحق «الشياب» هذا عشية المهرجان العالمي للأطفال  
«لتبقى الشمس دائما» الذي سيجري في بلادنا ، وتحدث مواد  
الملحق عن حياة المواطنين الصغار في بلاد السوفيت .  
يسمى الاطفال عندنا بالطبقة الوحيدة ذات الامتيازات ، لان  
المجتمع يهتم لهم القدر ما عثم ، ويوليهم عناية لشياب  
كل طفل سليما وسعيدا ، ويتطور تطورا متناسقا ، وتبدل كل

PARADISE  
COBETKO  
KAPITAN  
APPEA

بمناسبة الذكرى الخامسة عشرة لعيد  
الاستقلال في جمهورية الجزائر الديمقراطية  
الشعبية عقد في مصنع فوكوف لسبك  
الحديد الزهر الذي هو عضو جامع لفس  
جمعية السدانة السوفيتية الجزائرية  
اجتماع لندوة الاوساد . الاجتماعية فسي  
موسكو .

قال الدوايون في ذلك الاجتماع : ان  
التعاون القوي والصداقة بين البلدين  
والشعبين يدوان ويزدان ، وانكس  
طابع هذه العلاقات الممتدة فسي عشرات  
الاشهر للصناعة الحديثة او التي يجري  
بناؤها في الجزائر . ويذكر الجميع  
التيالوجي في القوي بين الشعوب  
ولسنا للصناعة الجزائرية . وقبل اربعة  
اعوام بدأ تشييد الناص باران الكونفرتر  
وقد بنى بمساعدة الاتحاد السوفيتي  
يشق الصاب وبذلك ظهرت في الجزائر  
مصانة قوية للصاب ، وفي وقت قريب  
سيساعد الاتحاد السوفيتي الجزائر على  
توسيع ذلك المصنع لكي تبلغ طاقته  
مليون طن من الصاب سنويا . وعلى  
مقربة من مدينة الخبار تقع بنايات معهد  
التدريس حيث يساعد الاختصاصيون  
السوليت الجزائر على اعداد ملاكات قومية  
لصناعة الزاوي . وتم بناء المصانة  
الكهروحرارية في صابة . وبين المنشآت

في  
السرقة

اجل اعطاء جيبا  
السوفيتية مع جمهورية الجزائر  
بالاخرى الثلاثي لانيس  
الاجالية-السوفيتية . والتج  
المكرسة لهذا الحدث  
رئيس هيئة رئاسة امة جيب  
السوفيتية والشكر للثلاثي  
الهامة لجمعية الصداقة الاتحاد  
في تعزيز الصداقة والصداقة  
جمهورية ألمانيا الديمقراطية  
السوفيتي ، والى الملكتي  
يه في اطلاع سكان جمهورية  
الديمقراطية على حياة  
ومشواراته . وعلى الصبا  
الليتيشيته للحراب القوي  
السوفيتية .

والشكر وللهاج لرايلا  
مسطرة ألمانيا الديمقراطية  
ان الحروب غير  
عن طريق التلاوت .  
السياسة الشعبية التي  
السوفيتي هو العر  
جنوب شرق آسيا  
والشرق الاقصى . وقد  
السته الكثير من  
التوج من السياسة .  
السياب الامريكيين  
سياحية في اليابان  
عن طريق المينة  
واكادو غاياروسك  
ياكادو ومن آسيا  
سمرقند وبغداد  
هذه الدولة الشعبية في

لنلت مؤسسة  
لراياها مسرة الى  
التيمة لادبي-سوزا  
يانب هذا زار  
واشتري في مهرجان

## عمال موسكو يحتفلون بعيد الجزائر



في قاعة الاحتفال

وتكاتف وعمال الديكور بها في ذلك  
الصباغة وعمال النقص والسيراميك التي  
حظيت بشهرة عالمية واشتهرت في  
الاتحاد السوفيتي وعاربه بوجه خاص  
أعمال الاخوان كوتايلازي الثلاثة . وامي  
ماركيت كوتايلازي من حيث اركست  
ميجلغوي كركيا كبيرا مزدانا بالنقوش  
ويوجد هذا القرن الان في متحف الكاتب  
في كركيا .  
الفتح محل تجاري جديد في شارع  
طوفس باكو رقم ٧ . وهو محل «الموضة

## حياة العاصمة

بدأ في موسكو هذا «دار التمرقة»  
في ميدان سمولنسكايا وستكون اكن  
مركز ثقافي لجمعية «التمركة» . وستفتن  
ان النياية الجديدة ذات المشرة طرايق  
محر جينة ادارة الجمعية ومنطياتها  
الدوسكرية . وستكون في مدار المرققة  
لأعنان لافا . الماسمارة .

الفتح في متحف بوشكين للفنون  
التشكيلية معرض لاشغال ادوارد موك  
الرسام اللوويج البشارل . وتفتن  
الجمهورية الموقوفة شة عمل من اعماله  
الغرايكية لثلاث من متحف برلين . وصور  
الرسام شخصيات معروفة ومثاقلي طبيعة  
ومساعد الحياة اليومية .

جرت في موسكو مراسم توقيع  
رؤية هدى بوجيها جامعة هلستكي  
الادبية العلوم السوفيتية مبرحة كتب  
من مكتبة لومونسوف .

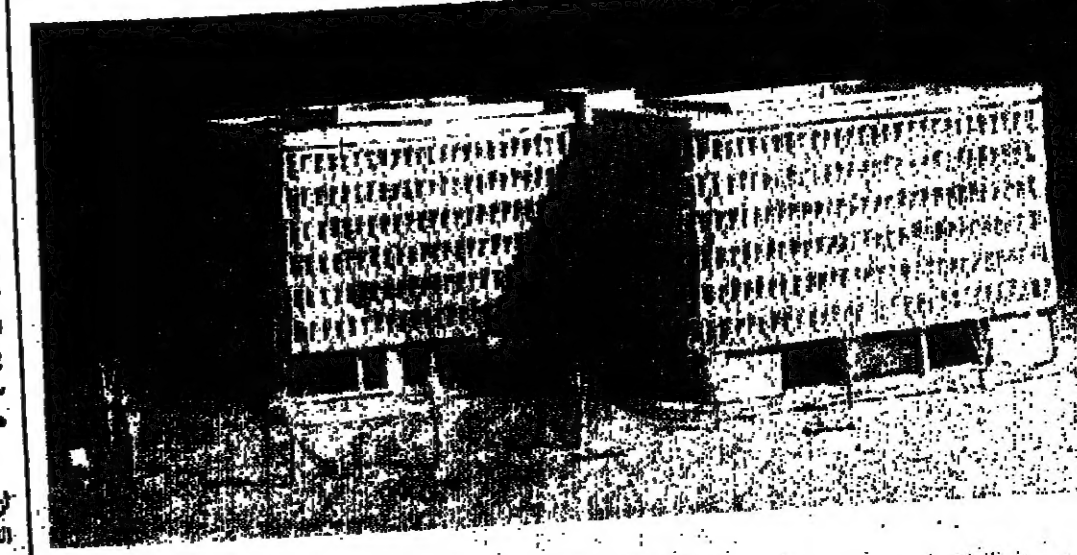
لقد اكتشفت في مستودع الكتب التابع  
لجامعة هلستكي ٤١ مجلدا من الكتب  
الخاص للعالم الروسي العظيم . وستنقل  
هذه الكتب الى قسم الادبية العلوم في  
كيتيفراد . وليست تلك المجموعة سوى  
جزء من مكتبة لومونسوف التي  
لتمت ، كما يمتد العلماء ، ثلاثة الان  
مجلد .

الفتح في طباعة كليات العلوم  
الاشيائية بجامعة موسكو معرض الاجهزة  
التي تستخدم في الابحاث النفسية  
وتساعد مختلف الاجهزة القياسية والادوات  
المعروفة علماء النفس على مراقبة حالة  
الانسان واكتشاف ميوله وهواياته .

الفتح في موسكو معرض لعمال  
لاني جورييا المصنعة للبيج . بين  
المروضات التي لباغ لومات لتيبة

## ادارة مترو موسكو والكهربونية

يتكون مترو موسكو اليوم من ١٠٣ محطات  
رسمية شطوط عاملة يبلغ طولها ١٦٤.٥  
كيلومترا ومئات القطارات . ويعيش من  
شغلات حوالي سبعة ملايين راكب كل يوم .  
وطبيعي ان ادارة المترو تقيم بتقاييد  
غير عادي . ويوجد الان بيلسا الجناح  
التيس لمترو موسكو . وتتكون البناية من  
بنتامين . الاول خاص بالادارة والقاعة  
مؤتمرات . وابشاعات بواسطة الراديو  
ويضم الجناح الثاني طرات القاعات  
الخاصة : الحركة . اجهزة التهوية



مايك القسم الهندسي لمترو موسكو

منظمة التذلة والتوين بالياء . والمحطات  
الكهربائية الفرعية . والمخارات التلفزيونية  
السلامة المتحركة . لى قسم مرابسة  
السلامة المتحركة مثلا يسجل كل لوحة  
خاصة على كافة السلام المتحركة . ومن  
هذا القسم ترسل فرق التصليح الى  
السلام المعطوب .  
وتساعد الادارة المؤقتة على اتمام  
قرارات صالحة في جميع حالات ادارة  
المترو في تاون ممدودات . ولتفتن ان  
تدق الركاب ازداد بسرعة على خط سين

عندل تقم الحاسبات الالكترونية الشبية  
في محطات المترو بتقديم الاخبار وتيسا  
للك «نام» الآلات الالكترونية الحاسبة  
في الحال ادارة الحركة بتقديم مبرات  
اشيائية الى القطر المزدحمة . وبفضل  
النظام المؤقت يمكن اختصار الوقت بين  
مرور قطار واخر من ٨٠ الى ٧٠ ثانية في  
اوقات الازدحام .  
وتقسم الاجهزة برابية ليدل الهوا  
والحرارة والرطوبة يشكن اوتوماتيكي  
وكذلك اجهزة التهوية .

ان الحروب غير  
عن طريق التلاوت .  
السياسة الشعبية التي  
السوفيتي هو العر  
جنوب شرق آسيا  
والشرق الاقصى . وقد  
السته الكثير من  
التوج من السياسة .  
السياب الامريكيين  
سياحية في اليابان  
عن طريق المينة  
واكادو غاياروسك  
ياكادو ومن آسيا  
سمرقند وبغداد  
هذه الدولة الشعبية في

هكذا نحن الضل





# لنبقى الشمس دائما

الفتيات فيقولن

وكلمة المجلس المركزي  
لبنظمة لبيتين الطلابية لعموم  
الاتحاد السوفيتي

سيرجي في موسكو من ١٨ إلى ٢١  
يونيو ، ومن لمة في موسكو أوليك  
الطلاب لعموم الاتحاد السوفيتي على  
شاطئ البحر الأسود ، مهرجان  
الطلاب الدوليين الذين الشمس دائما  
وسياسي الى المهرجان اللطال من  
مختلف بلدان العالم ، وسينضمون  
هذا المهرجان مواد من الاطفال السوفيت  
الذين فيهم الدولة والمجتمع  
بمناهة ايوة طالا .

منذ الايام الاولى للسلطة السوفيتية  
تبلت العناية بالاطفال  
اليوم الثاني للسلطة السوفيتية ،  
لوفهم عام ١٩١٧ ، تقدمت مفوض  
الشعب للتعليم لولاشوفسكي برنامج  
لإعادة بناء المدرسة ينص على التعليم  
الجاني الابتدائي الشامل واللازمي  
وجعل المدارس بجميع مراحلها لسي  
متنار الجميع على أساس ميوزالية مكية .  
اليوم الثالث للسلطة السوفيتية -  
شكلت لجنة الدولة للتعليم .  
اليوم الخامس للسلطة السوفيتية -  
الرت للشباب اجازة مدفوعة الاجر  
للعمل والراحة .

في ديسمبر عام ١٩١٧ صدر مرسوم  
ساية التهمة والطلاق .  
وفي فبراير عام ١٩١٩ امس  
مجلس خاص لرعاية الاطفال .  
واليوم يوجد تحت تصرف الاطفال  
السوفيت العديد من رياض الاطفال  
ودور الضمان والمدارس العامة الثانوية  
والصغرى والاطلاع والملاهي والصالات  
الرياضية ، والمسارح وفور السينما  
والصناديق ومسكرات الملاهي  
وتصعد دور النشر للاطفال الكتب  
خصيصا للاطفال ، وتخرج المسرحيات  
والانعام في مسارحهم واستوديوهاتهم .  
ان اهتمام الدولة السوفيتية  
بالاطفال ، ويعتقد الام والاطفال قد  
العكس في مشروع الدستور الجديد  
لاتحاد السوفيتي ، حيث توجد مادة  
خاصة تمنح ان الأسرة تحت حماية  
الدولة ، وهذا ما يعبر عنه في انه  
توفر لأم امكانية ادخال طفلها دار  
الضمان او روضة الاطفال ، ومما لبت  
مجانا في مستوصف اذا مرض ، وفي  
الإعانات لجميع التسهيلات الممكنة  
من الدولة .

وانتهز هذه الفرصة لارحب باسم  
مختلفة لبيتين الطلابية ، وباسم الراي  
العالم السوفيتي بالشعركين الاجانب  
رضيوي المبرجان ، واعرب من الثقة  
في اهم سيرون بام العين ما قلته  
عن اطفال الاتحاد السوفيتي .

# الاطفال... والبرامج المخصصة لهم

(أراء الاطفال في البرامج المخصصة لهم بالاذاعة والتلفزيون ، وقد سجلتها الصحفية ايننا كارتاشوفا)

ميشا تريتياكوف التلميذ في الصف  
الثالث (٩ سنوات) : افضل برنامج  
تلفزيوني للاطفال ، رأيي ، مسو  
برنامج «ايفيدايكا» (التسمية الموزلة  
من الاحرف الاولى للايدي الروسية)  
التي تشترك فيه المعلمة تاتيانا  
كيريلوفا وثلاثة مخرجين ، والمخرجون  
يفتون ويرقصون ويمزحون ويلعبون  
كاطفال صغار ، وهم مرحون جدا  
والاطفال يفرحون معهم ، ويترسمون  
الايدية دون ان يلاحظوا ذلك ، قد  
تعلمت الايدية قبل عدة اعوام طبعاً  
ورغم ذلك فاني اصب متشامدة هذا  
البرنامج .  
الدورية غيرتشيف التلميذ لسي  
السنة الدراسية الرابعة :  
اريد ان اذكر عدة برامج احبها  
كثيراً ، فاني اشاءد دوماً بالبرامج  
التلفزيوني «لبي عالم الحيوانات» الا  
اتعلم منه كل مرة اشياء جديدة عن  
سلوك مختلف الحيوانات وطبيعتها  
وصمت على اقتراح ترويض الحيوانات  
نينا ينص البرامج الاذاعية فانا لستع  
دوماً الى البرنامج الصباحي للطلاب  
ويذاع هذا البرنامج عادة ، وهذا البرنامج  
مريح جداً ، وهذا اصب الاستماع  
الى البرنامج الموسيقي «بساطة دوت»  
التي يذاع على اساس رسائل التلاوة  
والى برنامج على قناة اطفال الادب  
وكذلك الى التليفزيون التي تستند  
تصميمها من المكايات الشعبية .  
التيكس ماسكول التلميذ لسي الصف  
السادس :

اريد ان يعرض بالتلفزيون مزيد  
من الامم الكارتون . فلا يفرقني  
اي فيلم كارتوني ، ولجب بين تلك  
الامم خصوصاً الفيلم الذي يروي  
قصة «الزوار ثمان شخص» الذي لم  
يعرف طولها الايام ، فبدت  
اجسادها الاخرى ليأسس بطول  
وفي الساء قبل ان اذهب الى السرير  
لاام اصب متشامدة بالبرامج التلفزيوني  
تصميها على غير يا اولاد ، مع اني  
لست صغيرة جداً ، لتعرض في هذا  
البرامج مسرحيات الدس والالام  
لينا كوزلتسوا التلميذ في الصف  
السادس :

ان برنامج «الغناء الاذاعي» مسو  
لكي البرنامج فرساً وبجة ، لان الاشياء  
الجيدة مثل القواعد التحرية ومبادئ  
الجبر تتحول الى اغان ومزاج يمكن ان  
يستوعبها المرء بسهولة . اتم ان  
مؤلفي هذا البرنامج يريدون ان تعلم  
بشكل افضل ، وصحيح اني اذكر في  
لحظات حرة اثناء الدروس توصائهم  
الضحكة ، نساءدلي .  
سيرجي لافرايخ التلميذ في الصف  
الرابع :  
اشتركت في الام الشاخر جهاز  
للتلفزيون لشهادة البرامج المكونة



تعليم الفيلة في احدى دورات الاطفال في مدينة تولياتي الثانية



بعض... وشخص... ومثالة

# بكم يحلم أطفالنا؟

احلم بشيئين ، الاول ان اصير عل  
الزمن ، من الكون والفضاء والاشياء  
الغيبية تربط في ذهني بالعلم  
ولهذا بدأت بقراءة الكتب العلمية  
وبدراسة نظرية النسبية ، والان  
اخذت لنتس ببرامج طويل الامد  
للنشاط البدني الى التمرينات ، وحدثت  
ايضا البندا الانساني لمعايرة الناس  
وهو متاخرهم بالنقصاء حتى اكون كل  
قوى من اجل العلم .

ولكنني ادرت منذ سنة تقريباً  
انني اريد ان اكون عالماً وبولفهم على  
دنياهم ، وعندئذ اأخذ افكر بكمالي  
بيهم ، وبالعلاقات بين الناس اجمالاً  
رأه لمت في هذا ، وسألت ان  
علمي الثاني ، وهو سهل أكثر عند  
ممكن من الناس صغاراً ، ولهم ان  
التقنيات الانشائية لا تقل متعة عن  
تقنيات علم الفضاء ، الا اني اعمل من  
نجلي الاول ، لانا اعلم اني اريد ان اكون  
العلمي في الانشائية الى كلية الميكانيكا  
والرياضيات في الجامعة ، لساند كل  
قوى لتقريب تلك اللحظة ، حيث  
يستطيع الانسان ان يقرأ : «عالم»  
أعرف كل شيء .

يوريس ماليكوف ، ١٤ سنة

اذا حلم المرء ، ولحلم بنا نحن  
عظيم ، في داس ان في كل عمل  
حتى السامد منه ، مكان لاكتشاف  
والانجازات ، ولا تكون الحياة متعبة  
الا حينما ترى انك اناك .

... ولكنني على اي حال اريد ان اكون  
العلمي الذي يستحق التفكير في  
ساليهم ، يقدروني ، ولهمي الامم  
لايهدمهم ، اما اني لا استطيع ان  
الهم ايذا كبل اجبر ببيع حراياي  
في مهنة واحدة ؟ اني اريد ان اصب  
مهندساً ، ولكن ماذا اقول بالوسيطي  
والايجار ، ولهمي ؟ لا استطيع ان اكون  
يذكر كل ذلك ، ولكن لا اريد ان  
اشترى الفن ، ولكن ماذا لي بجزء  
الامور بحيث اتمكن من خدتي متفكراً  
السنا ، قل ، حيثما تاتي السنا  
الرئيسية ؟ كما لفت في صفنا مبداء  
جداً ، فلم يكل عمل من عملنا ، ولا  
لشادنا ، اني ان اناط على هذا  
البندا مبداء ، في حياتي (التيكس)  
التيكس .

فائل ايريدوف ، ١٥ سنة

هذا السؤال وجهته مؤخرًا الصحفية سبيلتالا سميراييفا الى  
اطفال احدى المدارس في موسكو ، وقد كلفت كثيراً من الاجوبة ،  
وستنشر على لشر عائد منها كات لتكوين الطابع عن تفكير  
الاطفال السوفيتيين .

اعرف سيبيا ، اسمي يوريس عشتي  
حوايت متجولاً على الشو الثالث ، ياخذ  
كرو ارضية ويضع عليها قطع الاطراف  
ويحاول ان يعرف كل شيء من هذا  
المكان ، وقررت اني ايضا ان اكون  
معلمه ، والان ايجز في الهند ، وقد  
بدأت بالرجال ، وما ان اناقل من  
شعيرين ، اعلم بان اكون بزرارة  
عظيمة للهند ، حتى اني اراها في  
العالم .

الدورية غليبيوف ، ١١ سنة

لاستحيي البيوت المتشابهة ، في  
احد الايام سارت جدي كثيراً دون ان  
تفر على بيتنا ، والبيوت المتشابهة  
كالتوائم - كبيرة وبهاء ، اريد ان  
اصبح مهندساً معمارياً ، والبيوت التي  
سأشترها ان كتيبة اخرى ، وسوف  
يخلق اليها الصغار والكبار ويخرجون  
فيها .

لينا اوفاليان ، ١٣ سنة

هاليا ما لول جدي بقاء ، ولاسيما  
قيل المرء ، وهو يقول ان هذا العالم  
من الشيعة ، اريد ان اخرج دواء  
شدها بقره الشيخ او المرأة النهر  
ليشمران اليها صغاراً وفجائين .

يوري كودولوف ، ٩ سنوات

انا اعرف ، طبعاً ، ان المرأة امر  
شبه ، ولكن ماذا فعل اذا سألته  
بفضا ؟ الباردة اني صبي لفر الى  
الملك واحد الاطفال من الارحوسية  
اريد ان اصب قريباً لاداسج من  
الصغار .

جوليا رودوليف ، ١١ سنة



ليل السلام ايذا : الرسم ليريا فاسيليا ، ١١ عاماً



... خامس الهند ..

كان يدرس في صفنا الصين غربية  
وقد اني مع ابي الى موسكو من  
مدينة غالانا ، كان غربية الساسا  
والسنا ، وقد ذهبت الى ان الوطن  
ولكن متفكراً اليه ، وحتى ان مقدمه  
في الصف يفرقاً ولهم ينفذ  
احد ، واعتقد انه امر حسن ان يكون  
لنا اشتدنا ، مثل غربية في بلدان  
اخرى من الثاني ، حتى نتمكن ان الكرو  
الارضية ولهم اصوات اصغائنا .

اوليا رودوليف ، ١٢ سنة

هكذا من العمل







ذلک الیوم مع غزیرہ فی مخرج  
 ”نقیونہ دنی“



هو . لفرصاة افورنا

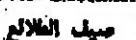
وأرادوا سرح النمل وأظلمت مظلوا  
 كيلا يبعثون النمل للتمتع بتركه . التأسست  
 لأجابه حيلة الفرج سرحه دس  
 عنوانها «توشكنا» والعناية  
 الشيمية الروسية ،  
 وأبلغ زولووف ، ٩ سنوات  
 «حيثما كان قادة اللجان  
 الشمس ، تفهنا في الصباح الباكر  
 وأظلمت حيلة مظلوا وسلا  
 وسلا ، فحيلة أظلمت وأظلمت  
 الشمس ، أم أن النمل أن الفجر  
 جميل في هذه الدوحة ، من توشكنا  
 الظلمة في النمل والشمس الأظلم ، أن  
 ما حيث ذلك الصباح»  
 لتأشركمكو ، ١٣ سنة  
 هذه الظلمة في اللجان  
 في مقيم زولووف الذي يبعد  
 موسكو ٦٠ كيلومترا ويتكون من عشرة  
 بيوت صغيره تدور طرفها ، قرب  
 سرحه على شقة الضمار ، ومثل  
 لأظلم الأظلم سنا ، وفي مقيم سرحه  
 للظلمة ومكتبية وأظلم سرحه  
 وأظلم الشمس وأظلم ، وقد تم  
 عرض مظلوا ، كي يتفرق كل ما يبيع  
 للأظلم يمارسته بغير اللجان  
 كي يظلم الأظلم يوم الاثنين ، ١٣

يمتاز الصيف في الاتحاد السوفيتي  
بالخفاضة التي خاضها الطبيعة بسبب  
التحول في مستويات الصيف تتخلل جبر  
طرق البلاد فواصل الباصات الخاصة  
بالاطفال ، وبناهما الكبار بالانسيابات  
فيهم يتفكرون فواتيرهم ، فمن الصيف  
ان تجد في بلادنا انسانا واحدا لم  
يقض فترة طويلا في احد مقاهي  
الاطفال .  
ان مقاهي الطالعة على انواع  
منها الاطفال التي تستطيع ان تستقبل  
الاولاد الكبار وتحتوي بقية كاتلة  
منها الصغيرة التي تتسع لربع عشرات  
من التلاميذ ، وتجمع المقاهي عادة في  
مناطق صيفية وجميلة ، وتترسب كل  
فيهم صابرة يرفرف في اعلاها  
فيهم ، وتعصف فوق الصارية فصول  
الاطفال (تتمثل حسب الاعمار) في  
مباح ومساء عند زرع ازال  
العلم .  
الجميع مكان غير للبيئة والاشراخ  
الانسان فيه حالة بكل الاعمال العظيمة  
تسبب تعلمت في المقامس لعمرة  
ومغرب والتسني ، والعمال الثاين بباللة  
نواد للباب .  
فولديا تكاشوك ١٠  
سلوات

حزيران (يوليو) ٩

وقد كان الصبح دافئاً ، ومشمساً ، وقد تمكن سكان الصبح الاكبر من صلاتهم يستمعوا الى القدح قبل رياضة الصبح ، اما الصغار لهم بطريق الحركة ابطوا زحاما قبل ساعة ليقتسوا وقتا طويلا لفرشهم من البيت من المياح اغلى حاسبة ، فاصبح كل من الصبح والى كثير حركات رياضة الصبح ودرى التغير فاصطفت الصبح واخذت مكانها حول الصارية ثم رفع العلم وثلى برنامجه التبار ، مباراة الى الجري ثم تلتها الصبح الصغار ، ثمه الجري

«الاسم جرت عندها مباداة في  
بطونان الشراسبي، وسجلت طائر  
الغاية ولما لاسيا في التعليل ال  
ي، بيد، والكر الان بوضع التعقيم  
الولاج في مرة لقوى»  
«اولا اكسبونوف، ١٢ سنة  
«ما يعين في المفسر هو وجود  
تكثر من الاناب ومكتبة جيدة، ولا  
يعين كمية وجبات الطعام في كمية  
البريون يستأرون عندها في نفس  
الطعام في الصن، ان شعيت ليست  
يئة»  
«اولا ليفودولا، ١١ سنة



لأطبال الصغار ، وبلبن الكبار الأصغار  
 لا تقبل ليلجيا ، وسرعان ما تفتت  
 الأصوات الشيرة ، وبقلو المشيم كعت  
 ليوم حيران السامعة ،  
 يوم مقيم بيليرودني ، لعلصلمة  
 البضعة بدارسة وزروع السائل في  
 الأمال في ملطعة واكتياريبركي بوسرك  
 وهما ، المصلحسنة ، في تملك ، في  
 المؤسسات الصانعة الكثر ، في ميلع  
 كبيرة ، بيد ان القولة : لؤتد لها  
 بيلع بيلع المشيم ، إبانة مالة في  
 ريسيد المستولا ، إبانة مشيم ، ولا  
 يطلع الامل لفسد آفالة بالادام في  
 طلة المشيم بيلع بالادام مشيم  
 ليلع ليلع ١٧١١ ، وريدا

يخلص تحت شجرة ليبرون : ويحمل  
المسيح من ناحية القديس اوساد  
الاطفال واليه يشيرون في الماء ...  
الغدا ، المناورين الى المسيح  
يشيرون على اية جديدة ويحيون  
الغدا ، وكالات جديدة الطعام في ذلك  
اليوم .سلطنة غسان وحماة دنجا  
ورقية شجرة من كل ينوي صوب  
الذين من مدينة فوجوه كل من  
المسيح الى قرته ليشهد ويراهم : اياها  
ساعة الهدوء صبح .ان اللذان في  
الغدا الكبار ينظمون هذا طقسا  
مخال للثوانين يبد ان اللذان ايضا  
كانوا باليمن الى مقتضى كل امر  
ولذلك تراهم اهل القرية  
وبعد الصلوة يشار كل ما يهجه  
لمسيحون الى يصفون احتكاك من  
الذنان ، ينادون بالذين  
واقعة التنس : يتابعون الى يمدون  
الصلوة الى يصفون احتكاك من  
الذين تنسرت اكل (كثيرا) الغدا  
عن غدا يرمي اسيرة الرقص  
وبعد الصلوة يرمي الرقص  
كله وتقبل ايوانا الى اللذان يعلق  
عاليا في السماء هراوات .ان كبيرة  
وقومه للادايه الصلوة الكبرى  
ولقد اللذان يمدون مسرع الكنايات

الفتنة والتخدير لم تكن المسألة  
وعرض خريف سيناباسي ، وروايت  
وآراء ، واختصار برنامج حالي ، يرضي  
كل الادوار ، بعد تناول الطور يقف  
المقيم فلا يبقى فيه الا المناديون من  
فصائل الثياف الاكبر سنا ويضع ثيابا



أُسْعَارُ رَفْعَةِ الْأُجَلِيسِ

النفلية ، وقد ترجموها الاطفال  
بالنفسم الى اللغة الروسية (الى ذلك  
المدرسة تدرس اللغة الروسية)  
وامدشتني بعض الفصالة ، اذ كتبت  
لقائمة في الثالثة عشرة من العمر من  
طائر العرب العديدي الاسود الذي  
لناضل ضده حماية السلام البيضاء  
وكتب الكثير من حماية السلام ، ولكن  
احصاها احدى الفتيات تصدح بتضادة  
الغزلة والباحثة في الوقت نفسه  
لذا كتبت بعد الثالثة اربعة ايات  
من الحب ، وهي خالصة من النكاث  
وبعبارة حتى بعد هذه الترجمة  
الرجلية  
الحب هو ذلك الشعور ،  
حيثما شعر  
ذلك الشعور الذي  
كم لفسره في قليل  
ان شعور الاطفال الخالص  
شعورهم الصبي والمبدع احيانا يلزمنا  
ان نسمي عالمهم برفق اكثر ، وان

أَنْ اِعْيِشْ وَلَا اَكْثَبْ وَالْقَوْلُ الْكَلَامُ  
الصَّريحُ .

التي لوسبع منذ أمد بعيد أضاف  
كاتبها للأطفال في جميع البلدان ، أنها  
ساذجة الفكر ، ولكتبتها تغفل عن  
التكلف ، وهي مملعة وهذا هو الامر  
الرئيسي ، بأنكاتبها وشاعرها ، وليس  
في النادر أن يكون شعور الأطفال في  
أيمانها متجاوزا بعبء مع روح العزيم  
عصبية كانت في هلمستين كبروت  
الى ثلاثة الصف الثاني بهذا  
المزاول ، فاهل يكتب أحد منهم  
أشعارا ؟ لم يجه أحد ، ولا الأطفال  
الفنلنديون شعرون أيضا ، وطبعهم  
شعالي . ولكني لاحت أحرص وجه  
أصدق التلميذات لقد كشفت عن للمها  
ورغم أن بعض أولاد التلاميذ  
والدروسين قالوا في أن الأطفال  
الفنلنديين لا يكتبون أشعارا ، بلاني  
عبء الغفالي بأطفال في مختلف  
الاصمار .

جاءت في عرضك من مدرسة  
واحدة ٥٧ قصيدة مكتوبة بالرسالة

وإذا حلت أضرار الأطفال وتطويعوا  
بالانضمام إليهم لمستجد حتمًا قراء  
يعترفون بها ويبرهاوا بضرورة ، وينسبوا  
إلى شعراء الأطفال في تلك البلدان  
التي لا يستطيعون لها من شعر مؤلفاتها  
يعطرون على الكتابة في مبادئ أخرى  
ولذا يتوقف تطور شعبي الأطفال ، أو  
أنه يزول تمامًا

**دور الشعر في تربية الإنسان**

وبرأي أن دور الشعر كبير ليس  
تربية الإنسان الفكرية-العقلية  
والإنشائية لأن الشعر بالأساس  
وإنشائه وروحانيته يمس تأثير حتمًا  
ويستقر على عقل الطفل وشعوره منذ  
السنوات الأولى من حياته .

لقد أرسسنا إلى مؤرخنا صبي في  
الأسابيع من عمره ، وربما يتأثر الأشخاص  
التي تقرأه ، مؤلفه العاص من هدف  
حياة الذي لم يتحقق ،

أما أن يرأسها الكلام

اعتقد ان المهرجان الدردق ملتقى  
الفنسين والمثاليين سيقدرو  
مردودا حقيقيسا للطفولة المعاصرة  
مردودا تعليميا وسيجربوا الى اصحاب  
الحساس المفرط ، ولكن فكرة هذا  
الملتقى ، لنفسها تبدل الى مقربة ورسمية  
بمدا ، نسوف ياتي المثل من الخارج  
يلتفروا الى موسكر بالوف الاطفال من  
ميسج ارباب الاكفاء السويديتي  
سيصحب الجنيح الى الرحاب الشامسة  
الى البحر ، الى اريكته ، ولا يملك ان  
يبروف المهرجان الكلاسيكي فيصرون  
اراسهم ايضا ، ويصنعت صداقة  
اطفال الله في صداقة الكبار التي  
تتدلا على سميتها بكلمة «الاصلاص»  
كيس من النادر ان يتبادل الكتاب  
اجاب بعدهما :

= كادنا يحب اطفالنا الاضمار الى  
له ، البدية ، والاكدم لهم  
= جميع الاطفال يعبرون الاضمار

لَا تُحِبُّ سَبَّ الْأَرْطَعِ غَدَّاقِينَ

بدرهما على لهم أحاسيس الإقبال  
وتكلماتهم التي لا يمكن التعبير عنها  
دائما بالكلمات ، وليس من قبيل  
الصدفة أن نال المؤلف الموسيقي  
السويدي الكبير شوستاكوفيتش  
الذي هو الموسيقي لهذا حيث انتهت  
الكلمة ، وليس من قبيل الصدفة  
أن رأى الشاعر السويدي ميخائيل  
فيستولوف : «الغاية-المر السطر  
في كل يوم البشر»  
لقد قدم المسرح الأطفال الموسيقي  
حتى الآن ٤٠٠ حلبة تقليدية وشهدوا  
أكثر من ٣٠٠ سمعوا  
أوبريدون ، حسب وأهم ، و  
سمعوا مرة ثانية فائدة ... وهنا  
نفس لتسديت الأوبرات  
تفتش مستويات الطفل التي  
الأطفال وهذا الشكل يقوم المسرح  
بمحوه ليس من خلال الأوبرات  
فقط ، لكن أيضا ، يستطيع الأطفال  
أن يروا ما ترجم الموسيقي في أن  
يصبح .  
قريبا يحتفل مسرحنا بانتالان أن  
التي الجديد رسول يكون هذا الشيء  
بجيلة جدا وفريدا ، وستكون فيه  
خاصة الفئات المسرحية  
مكتسبة للأطفال ، وكذلك ما يسمى  
بالمرح الانتعش حيث يمتصون  
الاستماع إلى الموسيقي في الهواء  
الطاهر .

A high-contrast, black and white photograph showing several figures in silhouette against a bright, textured background. The figures appear to be in a dynamic, possibly athletic or dance-like pose, with one figure in the foreground leaning forward and others in the background.

كثيرا ما أسس البحر ، ذهبا  
لملأه ثروة الإنسان . وبها  
أولاد ، وطرائق البحر كان الإنسان  
يعتزل على شفته هو حصر  
ويسته . وساعده الناس على أن  
تأكلوا من فراء ، وبريش ، ولبين-  
ولا هو في رأي حشد البحر  
ليس وخاصة صرح الأطفال  
القد انتجت مساحل الن الكبر  
طرات على بلادا بد الفورة  
عبرت الآن على تلك المساحل لي  
أفرد من بلدان العالم . لها لرحمة  
برية ومكتب علم في مجال ثرية  
مجال التكسب التي زهدا أن تكون  
في روح انسانية خلالة ومتعاهة .  
يوجد اليوم في الاتحاد السوفيتي  
صراخا لكونها للأطفال ولهم-  
تكرموا الذين يساعدون الأطفال  
أن يكونوا صرحا مساحلهم  
معدا ، والألعاب ، وبريش صرح  
أفرا في الأول والوحيد في هذا  
م في العالم كله ، حيث غدا  
التجريبين الصغار تعدد الأزان  
محدثات شتوية لا تفصل عن غدا  
أفرا الذين في الاتحاد السوفيتي  
التي من أكثر تطورا لدى  
بازار من الانبعاث السمي يساعدهم  
أن يستخرجوا الموسيقى ، وأن  
واحد من أفضل هذا يعني  
بهموا أيضا . وساعده الموسيقى



# أطفكنا



الطسوات الأولى في المدرسة الرياضية بمدينة أبلوس

لغة ديمية

منطقة التمسك - الزاوية - أم



صور الملحق في لبارالوسكاس وبلاغاتارول وكيلاريف ووكالة كلس



الته طلة الالتاح

أقام ، ولي هذه الفترة حرت  
لأول مرة السوفيتية إبار عديدا  
فيما إلى البكتارات من الإراض  
في  
أقامه إلى الوزير يوشوق العالم  
الجزائر في الاقتصاد السوفيتي

ال أن جميع الصداقة الإلمالية  
بها ، لال ٣٠ سنة من وجودها  
لأول اشتراك الإلمالي الموح  
في منظمة لسم العالمية الديمقراطية  
من أن أجل الصداقة والتعاون  
والسوفيتي

في لاسية حاري أوت سفير  
في العالمية الديمقراطية في الاتحاد  
من لاسية مكرسة للحد الرئسي  
بوزلاني للتمسك الرابطة  
للمدالة مع حروب الرقيا  
استأثر في لاسية لاسية الرابطة  
في الرقيا التابع لالادينية  
بوزلاني ، للشعب البوروندي  
لأول في توليد استقلال بلاده  
في لاسية سفير جمهورية  
في الاتحاد السوفيتي إلى الدور  
في التي قلته الاتحاد السوفيتي  
الرقيا في لاسية من أجل  
أقامه بامستراو توسيع  
في الاتحاد السوفيتي وبلاده

في لاسية مكرسة للحد الرئسي  
بوزلاني للتمسك الرابطة  
للمدالة مع حروب الرقيا  
استأثر في لاسية لاسية الرابطة  
في الرقيا التابع لالادينية  
بوزلاني ، للشعب البوروندي  
لأول في توليد استقلال بلاده  
في لاسية سفير جمهورية  
في الاتحاد السوفيتي إلى الدور  
في التي قلته الاتحاد السوفيتي  
الرقيا في لاسية من أجل  
أقامه بامستراو توسيع  
في الاتحاد السوفيتي وبلاده

في لاسية مكرسة للحد الرئسي  
بوزلاني للتمسك الرابطة  
للمدالة مع حروب الرقيا  
استأثر في لاسية لاسية الرابطة  
في الرقيا التابع لالادينية  
بوزلاني ، للشعب البوروندي  
لأول في توليد استقلال بلاده  
في لاسية سفير جمهورية  
في الاتحاد السوفيتي إلى الدور  
في التي قلته الاتحاد السوفيتي  
الرقيا في لاسية من أجل  
أقامه بامستراو توسيع  
في الاتحاد السوفيتي وبلاده

في لاسية مكرسة للحد الرئسي  
بوزلاني للتمسك الرابطة  
للمدالة مع حروب الرقيا  
استأثر في لاسية لاسية الرابطة  
في الرقيا التابع لالادينية  
بوزلاني ، للشعب البوروندي  
لأول في توليد استقلال بلاده  
في لاسية سفير جمهورية  
في الاتحاد السوفيتي إلى الدور  
في التي قلته الاتحاد السوفيتي  
الرقيا في لاسية من أجل  
أقامه بامستراو توسيع  
في الاتحاد السوفيتي وبلاده

في لاسية مكرسة للحد الرئسي  
بوزلاني للتمسك الرابطة  
للمدالة مع حروب الرقيا  
استأثر في لاسية لاسية الرابطة  
في الرقيا التابع لالادينية  
بوزلاني ، للشعب البوروندي  
لأول في توليد استقلال بلاده  
في لاسية سفير جمهورية  
في الاتحاد السوفيتي إلى الدور  
في التي قلته الاتحاد السوفيتي  
الرقيا في لاسية من أجل  
أقامه بامستراو توسيع  
في الاتحاد السوفيتي وبلاده

في لاسية مكرسة للحد الرئسي  
بوزلاني للتمسك الرابطة  
للمدالة مع حروب الرقيا  
استأثر في لاسية لاسية الرابطة  
في الرقيا التابع لالادينية  
بوزلاني ، للشعب البوروندي  
لأول في توليد استقلال بلاده  
في لاسية سفير جمهورية  
في الاتحاد السوفيتي إلى الدور  
في التي قلته الاتحاد السوفيتي  
الرقيا في لاسية من أجل  
أقامه بامستراو توسيع  
في الاتحاد السوفيتي وبلاده

في لاسية مكرسة للحد الرئسي  
بوزلاني للتمسك الرابطة  
للمدالة مع حروب الرقيا  
استأثر في لاسية لاسية الرابطة  
في الرقيا التابع لالادينية  
بوزلاني ، للشعب البوروندي  
لأول في توليد استقلال بلاده  
في لاسية سفير جمهورية  
في الاتحاد السوفيتي إلى الدور  
في التي قلته الاتحاد السوفيتي  
الرقيا في لاسية من أجل  
أقامه بامستراو توسيع  
في الاتحاد السوفيتي وبلاده

في لاسية مكرسة للحد الرئسي  
بوزلاني للتمسك الرابطة  
للمدالة مع حروب الرقيا  
استأثر في لاسية لاسية الرابطة  
في الرقيا التابع لالادينية  
بوزلاني ، للشعب البوروندي  
لأول في توليد استقلال بلاده  
في لاسية سفير جمهورية  
في الاتحاد السوفيتي إلى الدور  
في التي قلته الاتحاد السوفيتي  
الرقيا في لاسية من أجل  
أقامه بامستراو توسيع  
في الاتحاد السوفيتي وبلاده

## مع الخريجين العرب



والسح الطالب العراقي سميد عباس  
العداد من المروحة في معهد الطاقة  
بوسكو ، في الثالث من حزيران هذا  
العام ، وبموضوع الاطروحة «بحث الحالة  
الاشعاعية في التفاعل الراديوي وضمان  
السلامة الاشعاعية للمعاملين والتأثير»

وحضر المناقشة جميع من الطلبة  
السوفيت والعرب وممثل السفارة العراقية  
في الاتحاد السوفيتي  
تناولت الاطروحة الحالة الاشعاعية في  
التفاعل النووي في العراق من نوع  
A و B و C السوفيتي التقييم والذي  
يعتبر شرة من ثمار التعاون السوفيتي  
العراقي

وقد اكتسب هذا العالم العراقي خبرة  
عالية حيث يشار عليه منذ فترة اعوام  
في لجنة الطاقة الذرية العراقية ، معهد  
البحوث النووية ، بمكن كونه وليس  
لوحة التيزيا ، الضحية في التفاعل النووي  
الذات ، وسام مع زملائه السوفيت في  
العراق بوزارة الحالة الاشعاعية  
وتوصل الى نتائج تشير الى ان المعاملين  
الذرية لا يضرهم السمية وهذا العالم

في يوم الخميس جيل جرى في ساحة  
ممنوع الكسول الكيبيتي للسيارات  
مهرجان لعيد طهره الاول الناس ، فادعوا  
الذباب منهم ، وذكر الكول بليبايم  
لقد جمع في الساحة عدد من السيارات  
القديمه ، ابتداء من سيارة «بيجو-بيبي»



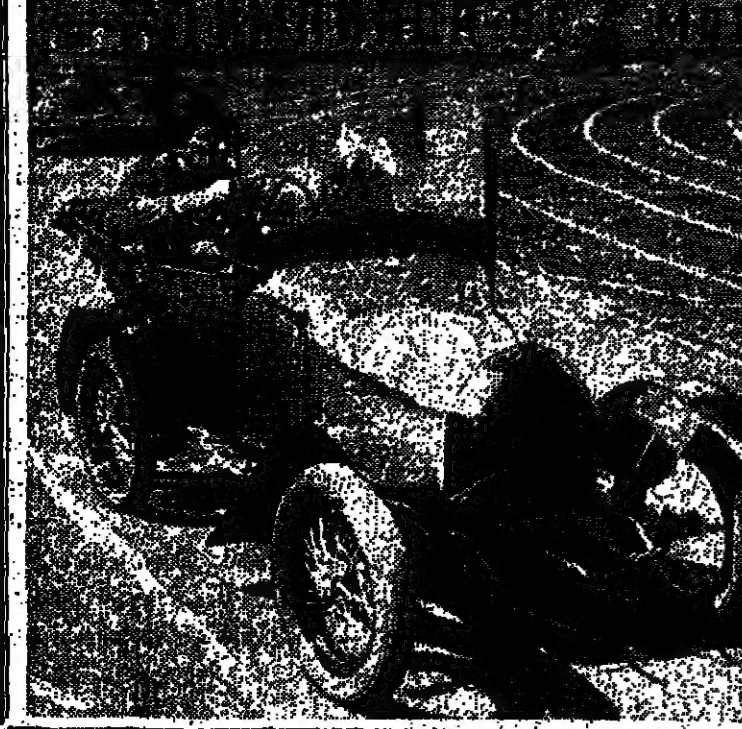
أحد الفائزين بجيش الترخجين

في هذا التفاعل لم يتعرضوا لجرعات  
اشعاعية اكثر من الحدود المسموح بها  
خلال عمل التفاعل لمدة تزيد على ٨ سنوات  
وقد ان تعرضهم للاشعاع الداخل اقل  
من الاشعاع الخارج ، اي اقل من الحدود  
المسموح بها ، ثم أكد ان الاشعاع الذي  
يتعرض له الناس في المناطق القريبة من  
التفاعل لا يتجاوز ٠.٠١ ولا من الاشعاع  
البيئي ، وهذا لا يؤثر على البيئة الجاورة  
وتكلم البروفيسور ليكراف غريغورييفيتش  
واسوفين لشار الى أهمية هذه الاطروحة  
للعراق والعلوم المرتبطة باستخدام الطاقة  
الذرية للأغراض السلمية وهذا العالم



## استعراض السيارات القديمة

القديمه واخرت في السباق والتأثير  
الخاص  
وبعد الاستعراض تمت جوائز خاصة  
للفائزين واصحاب السيارات القديمة التي  
اختلعت بظلالها وراحتها التكنيكية الجيدة



أحد الفائزين بجيش الترخجين

هكذا نحن الآن



# أنت للمصنع والمصنع لك

عرض على فيكتور دميتريف الاسطى الرئيسى فى مصنع قطع اجهزة الراديو فى مدينة بسكوف والمركز الصناعى فى شمال غربى روسيا الانتقال الى مؤسسة اخرى رئيسا لورشة . وكان الاغراء عظيما : فالوظيفة اعل ، والراتب اكبر ، وكان العمل الجديد الرب بكثير الى منزله . لكن الاسطى امتنع عن قبول هذا الاقتراح المسمى وقال : «لا أريد ان ارحل عن مصنى العبيط» .

اقتضت ثلاث سنوات دميتريف يمسك السابق اسطى رئيسا الى الورقة نفسها ويتقاضى الراتب نفسه .

سأت الاسطى : - لا تأسف لرفلك ؟ يبدو لك شجيت فرصة اكيدة لتلقى فى الخدمة .

اجاب دميتريف : - خلال السنوات الثلاث الماضية ولقد مررت ثلاث قبول اقتراحات مغرية كهذه : الانتقال الى مكان اخر للعمل مع ترقية فى المنصب . ولا اسف لذلك . فلى اولا عمل منتج هنا ، اقوم به بسرور . وثانيا ليس من السهل فراق المصنع الذى يرتبط به كل ما املكه فى الحياة .

ذكرى ياته هنا : يرى ليكتور ان حياته العملية بدأت منذ ١٧ سنة هنا ، فى مصنع قطع الراديو . وحصل على انحصار عامل لقب تم عامل برادة . وتعرف على زوجته غالينا ، وهنا انشبت للدراسة فى المعهد الذى الثانوى .

درس بالمراسلة . وخلال ثلاث سنوات كان المصنع يدفع له رواتب الاجازات الدراسية المرتبطة بتقديم الامتحانات . وما ان اتم المصنع ليكتور عن دبلوم ميكانيكى وادير حتى تسلم لورا منصب اسطى فى الورشة التى اشتغل فيها طيلة .

منذ خمس سنوات قررت الورقة انشاء قسم لانتاج اجزاء جديدة . واقتصر على دميتريف ان

يرأس تنظيم هذا الانتاج . وله ترأس خلال سنوات ثلاث قسم مشوون المستعدين التابع للهيئة الثانية فى الورشة والذى يمل مع الادارة مسائل التبرج والتبرول فى العمل .

وفرد فيكتور الان ، دون مقابل ، مجلس مسطرات المصنع ، الذى يتولى تنظيم ليدال الخبرة واوقات فراغ زملائه .

وفرد دميتريف ، انه يقد التنظيم الجيد للعمل فى المصنع والتجهيز الجيد بالمعدات التكنيكية والمحافظة على نظافة العمل .

يلاط فيكتور المصنع ، مثلا ، حتى انشاء فصل الشتاء ، غزارة الزهور فى ابدية المصنع وتكسر ذلك بسيف ، فلى المصنع مستتب زجاجى خاص تربى فيه الزهور التى تبيت السرور فى لوس العمال ايام الايام واما الفصل العادية .

وتل مساة الراحة هينا بسهولة فى عائلة دميتريف . فابنه البكر يقضى العطلة مارة فى معسكر الطلاب التابع للمصنع ، فى شاشنى . بحيرة بسكوف ذات المناظر الخلابة . ويضع الامن ثمن البطالة هينليا حزينا سنة زوايا مارة كوبيكات فى الشهر ، وبالى المصنع لدفقه ٣٧١ روبلا للجنة الثقافية فى المصنع ، ويضع الامن

الاصغر ضيفا الى البنز المصنوع فى فوجاسى المونة شمس زوايا الاطفال التابعة للمصنع

## احياءه السوفيتية بعدسة صحفى امريكى والحياة الامريكية كما يراها صحفى سوفييتى

الصحف الامريكى والروسى بالخطوة العسكرية : وسائل مفرقة

لقد ذكرت كريس بلاك فى رسائلها من الاتحاد السوفيتى ان الحياة فى الاتحاد السوفيتى لاتنتج الشكف لمرسة التبرير عما يقضى فى نفسه من مقاصد . واستمع «الويس السرى» الى المحادثات فى الشكف والنظام التوتالىتارى السوفيتى اى استعملت كريس بلاك فى ما ترونه الدعابة الغربية من بلادنا عاده . اما الواقع لا وجود لها فى رسائل الصحفية الامريكية .

ولكن ربما انكمست الطبعات كريس بلاك من يد اجيشى آخر قيا كتبه الى هذا . لم ، لخال مثلا ملاحظتها عن ... نوعية ورقه «التوليدي» فى دورية المياه يسرح الاوبرا . وتلقى الاشارة بوجه عام ان موضوع «التوليدي» يقضى مكانة بارزة فى رسائل كثير من الامريكان . لقد كتب

ملا جون كوكلى الملقب السياسى فى صحيفة هينيكس غلايتس الذى اتبع له ان يزور الاتحاد السوفيتى . لقائه فى ولاية ايدوايا بول ، ان دور المياه هنا فظية .. والشارع الشكفى فى الحام ش من الكنايات التى لم يتعودوا هنا عليها .. والصابون يرق ليللا .. ومليبرا .

الخدمات الامريكية الشهيرة : منذ وقت غير بعيد اتبع ل ان اوزر الولايات المتحدة حسن ولد من الصحفيين السوفيت . وبعد وصولنا الى واشنطن نزلنا الى فندق سايلاوراه الاخر ، واردا اننا وزملى فى الغرفة بعد التحديق الطويل السب الاستحمام واكتشفنا عدم وجود اية منفذ فى الحمام . وابلنا ذلك موظف الشكف وبعد ١٥ دقيقة جات الخادمة بمجموعة من المناشف ومن تملكو . هكذا احدث المشكلة . ولم يقضى

منذ وقت غير بعيد اتبع ل ان اوزر الولايات المتحدة حسن ولد من الصحفيين السوفيت . وبعد وصولنا الى واشنطن نزلنا الى فندق سايلاوراه الاخر ، واردا اننا وزملى فى الغرفة بعد التحديق الطويل السب الاستحمام واكتشفنا عدم وجود اية منفذ فى الحمام . وابلنا ذلك موظف الشكف وبعد ١٥ دقيقة جات الخادمة بمجموعة من المناشف ومن تملكو . هكذا احدث المشكلة . ولم يقضى

منذ وقت غير بعيد اتبع ل ان اوزر الولايات المتحدة حسن ولد من الصحفيين السوفيت . وبعد وصولنا الى واشنطن نزلنا الى فندق سايلاوراه الاخر ، واردا اننا وزملى فى الغرفة بعد التحديق الطويل السب الاستحمام واكتشفنا عدم وجود اية منفذ فى الحمام . وابلنا ذلك موظف الشكف وبعد ١٥ دقيقة جات الخادمة بمجموعة من المناشف ومن تملكو . هكذا احدث المشكلة . ولم يقضى

منذ وقت غير بعيد اتبع ل ان اوزر الولايات المتحدة حسن ولد من الصحفيين السوفيت . وبعد وصولنا الى واشنطن نزلنا الى فندق سايلاوراه الاخر ، واردا اننا وزملى فى الغرفة بعد التحديق الطويل السب الاستحمام واكتشفنا عدم وجود اية منفذ فى الحمام . وابلنا ذلك موظف الشكف وبعد ١٥ دقيقة جات الخادمة بمجموعة من المناشف ومن تملكو . هكذا احدث المشكلة . ولم يقضى

عائلة دميتريف مثلا فى هذا العالم من لحظ الصدوق الاجتماعى للمصنع والتقاء . بال ذلك تمريض ايام المرض . بما يقارب ٣٠ روبل . واعتقد ان هذه الملاوة الهامة التى لى الى الراتب تقوى ارتباطات خيلتنا بالمصنع

الصيد والرياحية : طية ايام الليل تنتشر سيارة وكاب كبيرة مراء ميد الطير ، وسيد الاسماك بالصنادير غند مثل المصنع . ويسارون فى رحلة طويلة الى بيت الصيادين التابع للمصنع والبرود فى منطقة غابات كبيرة .

وبورار المصنع مجمع رياضى حديث : استاد رياضى ، وطريق صقوف الركنى وصالة للتدوير الرياضية ولعبة للهوكى . ويبنى الان حوضى مقل للسياحة .

ويقضى ستويا ما يقارب ١٠٠ الك روبل على لىاد ورواية هذه المنشآت المخصصة للراحة والصحة ، من اموال المصنع تحت بند التادير الاجابية الثقافية . كذلك يذهب مبلغ ١٨٥ الك روبل من ميزانية الثقافة لنفس هذه الاهداف وتلقى المؤسسة مبالغ كبيرة على بناء المسان

ورود الان على رصيد المصنع ٢٨ الك متر مربع من المساحات السكنية .

ومع ان يد اخر للثقافة يذهب لصالح العمال الضباب الذين يدسون فى المعامل على حساب المصنع . وهم يتلقون مساعدات دراسية من المصنع تزيد بمقدار ١٥ على مساعدات الدولة .

توليد وسائل الراحة : ويول ايقان ايكوبول وليس اللجنة الثقافية فى البويصة : من والادارة كاتا يزيد . من عام لمام المصنوعات المرتبطة بمحة شخيلة المصنع وتوفر اسياب الرماة فى مجملهم وحياتهم . وقد استغاثت

لاى انسان مجهول . لايفنوا الياب امام عامل الاتيب اله اوتير من العمال كىل ان تصلوا بيته ادارة الثقل

له هو لون اسود فقط : له ايتا انا . زمة فى التوراع القالى ان لى لى طلوع الشمس فى مدينة لاوريا

اسا كانا سكارى او مساكين لايجد داه لهم . ينامسون فى لغرات بين زواياهم القار فلو استرخدوا بالترجيحات والياوى التى يقاى منها المصنوعون الامريكان لاستغنا تصوى بلام

بالون اسود فقط : فوات حوالا مثيرين مقلنا شمره الصخرة السويت بعد زيارتهم للولايات المتحدة لىز وفدنا وودد اكسر . فى ميف حوالا

وكوسوموسكيا برادنا . وسينكنا فى عدم فى لينينراد . وفى ميلات جيوتاليهه وبطرا السوفيتية . وسنودينيتسكى سيديال

وولوفيتس . ولم ايد اى دلق على ان اجدان سطينا يقضى بمرحلة الامريكان .

وتين من هذه المقارنة السليسة بين ما كيا اصحابيون الامريكان من بلادنا من جيا والصحفيون السوفيت من الولايات المتحدة لىز الكثير بين حلقه الصحفيين من العلاقات السوفيا

الامريكية وكذلك الفرق البديلى بين الصحفية السوفيتية والامريكية بوجه عام . فاما فى عام هذه التورق الموسومة ؟ ان صحفية استرخدوا -الاولى- حيسى حكيه لىز يارا

لافتش بيت الغير وفق اسلوبه اما الصحفيون فلم يتسكرو بقل هذه القاعة ايا وتانيا-وهذا اهم حى-سافر الصحفيون السوفيت الى الولايات المتحدة ليشاهدوا وليلوا لهم الحياة الامريكية بشكل افضل لكن يتصوروا انهم يقرأهم من اراء الامريكان دونيات طرم فى الاقتراح وتحسين العلاقات السوفيتية الامريكية وعن الشكاوى والوراق التى تتركب لىصيا ولعل الترقاض على من التزود .

الاعليية الشاحة منقسم على كل جان لىصيا لادروا اسمكم او اسم الشكف وولم غرقتم

## اجوبة عن اسئلة القراء

### مم يتكون وسط ما بين النجوم ؟

يسال القارى ا . ف . شولو لاسى من استراليا عن درجة حرارة الفضاء الكونى ، حيث تغدلم الطاقة الشمسية .

على مجال محد تماما كالبر ، مثلا ، وسيت السوال لايترق الى اجرام ممتدة فى المجرة لدا لان الحديث سيجرى عما يسمى وسط ما بين النجوم ، اى تلك المادة المتخللة جدا التى تمل الفضاء بين النجوم .

ويقع القرب حدود هذا الوسط على بعد ١٥ مليار كيلومتر من الارض . فسم يتكون هذا الوسط الواسع بين النجوم ؟ يتكون بصورة

لايتن اصلا جراب واحد على هذا السوال لاقوى على الاجرام يهيم بالظروف الفيزيائية للفضاء الكونى خارج نطاق مجوعتنا الشمسية ردا كان الكون لا حدود له . فلا بد من الاقتصاد

تضاف مكائات مختلفة الى رايك ليكور دميتريف نتجيا له على عمله الجيد . وابلج هذه المكائات فى المتوسط ١٥٪ من اراتى وفى غاية العام يتلقى ليكور وزوجته ما يسمى بالراتب الثالث عشر . وهو مكائة على السور التاجع المؤسسة كلها التى تجارزت فى السواد

المش الحامية ثمانية مهادت شاة الدولة . ويقضى شخيلة المصنع الذين لم يفلوا بنظام السور ويمدون فى المؤسسة منذ ٦ سنوات على الاقل

تسجيا ببادل الراتب الشهري او اكثر . وكما ترى ، ثمة اسباب جدية لدى الاسر الرئيسى دميتريف ليحافظ على اخلاصه للزوا

التي يبد كثيرا من قراء وممارله الضعيا لاهيا . واراد على قصصه الربع وحده لىع هو مجموعة كاملة من الحوافز المادية والادبية

الت للمصنع ، والمصنع لك . هكذا يكان لا ليكور باقتصاد ميذا المكائات المتبادلة التى تربع بين المؤسسة الاشتراكية والعماله فيها .

يورى شينيتيكول مدينة بنزل : لاى انسان مجهول . لايفنوا الياب امام عامل الاتيب اله اوتير من العمال كىل ان تصلوا بيته ادارة الثقل

له هو لون اسود فقط : له ايتا انا . زمة فى التوراع القالى ان لى لى طلوع الشمس فى مدينة لاوريا

اسا كانا سكارى او مساكين لايجد داه لهم . ينامسون فى لغرات بين زواياهم القار فلو استرخدوا بالترجيحات والياوى التى يقاى منها المصنوعون الامريكان لاستغنا تصوى بلام

بالون اسود فقط : فوات حوالا مثيرين مقلنا شمره الصخرة السويت بعد زيارتهم للولايات المتحدة لىز وفدنا وودد اكسر . فى ميف حوالا

وكوسوموسكيا برادنا . وسينكنا فى عدم فى لينينراد . وفى ميلات جيوتاليهه وبطرا السوفيتية . وسنودينيتسكى سيديال

وولوفيتس . ولم ايد اى دلق على ان اجدان سطينا يقضى بمرحلة الامريكان .

وتين من هذه المقارنة السليسة بين ما كيا اصحابيون الامريكان من بلادنا من جيا والصحفيون السوفيت من الولايات المتحدة لىز الكثير بين حلقه الصحفيين من العلاقات السوفيا

الامريكية وكذلك الفرق البديلى بين الصحفية السوفيتية والامريكية بوجه عام . فاما فى عام هذه التورق الموسومة ؟ ان صحفية استرخدوا -الاولى- حيسى حكيه لىز يارا

لافتش بيت الغير وفق اسلوبه اما الصحفيون فلم يتسكرو بقل هذه القاعة ايا وتانيا-وهذا اهم حى-سافر الصحفيون السوفيت الى الولايات المتحدة ليشاهدوا وليلوا لهم الحياة الامريكية بشكل افضل لكن يتصوروا انهم يقرأهم من اراء الامريكان دونيات طرم فى الاقتراح وتحسين العلاقات السوفيتية الامريكية وعن الشكاوى والوراق التى تتركب لىصيا ولعل الترقاض على من التزود .

الاعليية الشاحة منقسم على كل جان لىصيا لادروا اسمكم او اسم الشكف وولم غرقتم

الاعليية الشاحة منقسم على كل جان لىصيا لادروا اسمكم او اسم الشكف وولم غرقتم

## اجوبة عن اسئلة القراء

### مم يتكون وسط ما بين النجوم ؟

يسال القارى ا . ف . شولو لاسى من استراليا عن درجة حرارة الفضاء الكونى ، حيث تغدلم الطاقة الشمسية .

على مجال محد تماما كالبر ، مثلا ، وسيت السوال لايترق الى اجرام ممتدة فى المجرة لدا لان الحديث سيجرى عما يسمى وسط ما بين النجوم ، اى تلك المادة المتخللة جدا التى تمل الفضاء بين النجوم .

ويقع القرب حدود هذا الوسط على بعد ١٥ مليار كيلومتر من الارض . فسم يتكون هذا الوسط الواسع بين النجوم ؟ يتكون بصورة

تضاف مكائات مختلفة الى رايك ليكور دميتريف نتجيا له على عمله الجيد . وابلج هذه المكائات فى المتوسط ١٥٪ من اراتى وفى غاية العام يتلقى ليكور وزوجته ما يسمى بالراتب الثالث عشر . وهو مكائة على السور

التاجع المؤسسة كلها التى تجارزت فى السواد المش الحامية ثمانية مهادت شاة الدولة . ويقضى شخيلة المصنع الذين لم يفلوا بنظام السور ويمدون فى المؤسسة منذ ٦ سنوات على الاقل

تسجيا ببادل الراتب الشهري او اكثر . وكما ترى ، ثمة اسباب جدية لدى الاسر الرئيسى دميتريف ليحافظ على اخلاصه للزوا

التي يبد كثيرا من قراء وممارله الضعيا لاهيا . واراد على قصصه الربع وحده لىع هو مجموعة كاملة من الحوافز المادية والادبية

الت للمصنع ، والمصنع لك . هكذا يكان لا ليكور باقتصاد ميذا المكائات المتبادلة التى تربع بين المؤسسة الاشتراكية والعماله فيها .

يورى شينيتيكول مدينة بنزل : لاى انسان مجهول . لايفنوا الياب امام عامل الاتيب اله اوتير من العمال كىل ان تصلوا بيته ادارة الثقل

له هو لون اسود فقط : له ايتا انا . زمة فى التوراع القالى ان لى لى طلوع الشمس فى مدينة لاوريا

اسا كانا سكارى او مساكين لايجد داه لهم . ينامسون فى لغرات بين زواياهم القار فلو استرخدوا بالترجيحات والياوى التى يقاى منها المصنوعون الامريكان لاستغنا تصوى بلام

بالون اسود فقط : فوات حوالا مثيرين مقلنا شمره الصخرة السويت بعد زيارتهم للولايات المتحدة لىز وفدنا وودد اكسر . فى ميف حوالا

وكوسوموسكيا برادنا . وسينكنا فى عدم فى لينينراد . وفى ميلات جيوتاليهه وبطرا السوفيتية . وسنودينيتسكى سيديال

وولوفيتس . ولم ايد اى دلق على ان اجدان سطينا يقضى بمرحلة الامريكان .

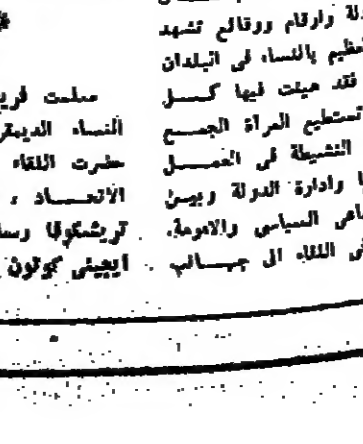
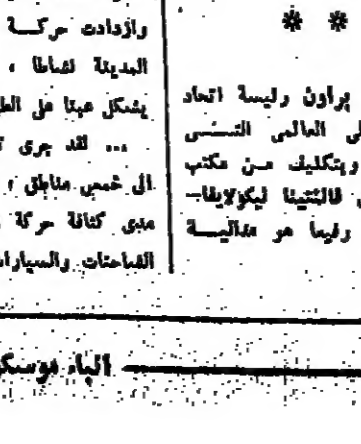
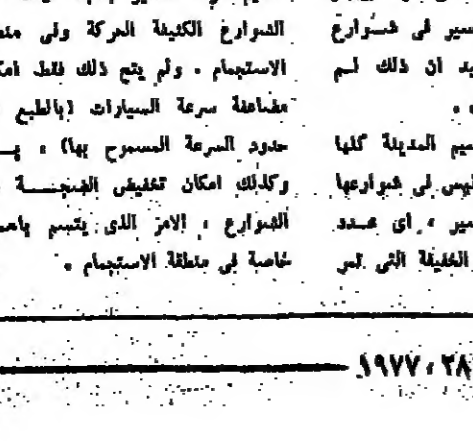
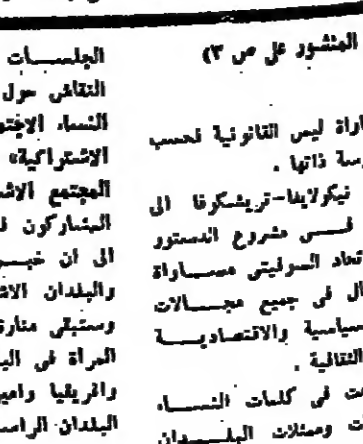
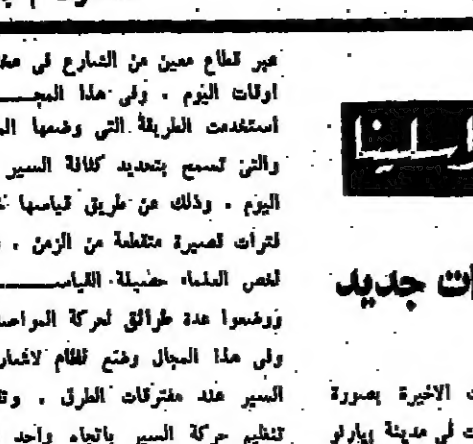
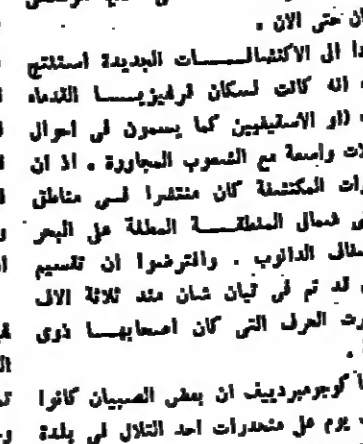
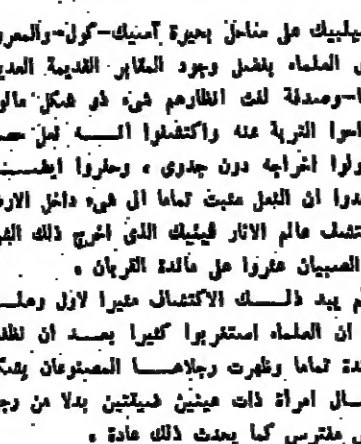
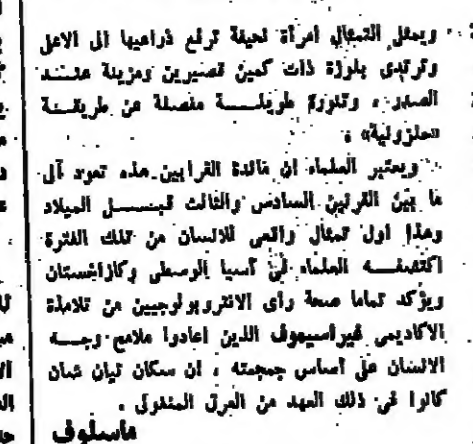
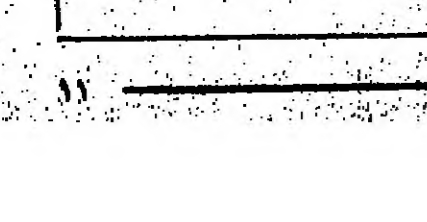
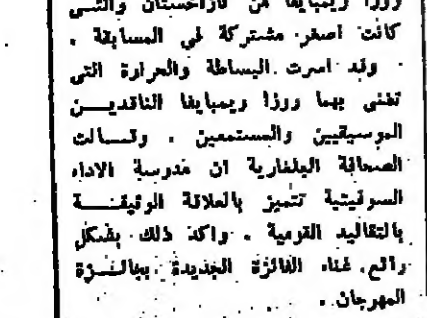
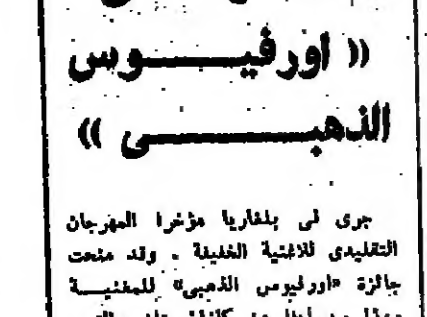
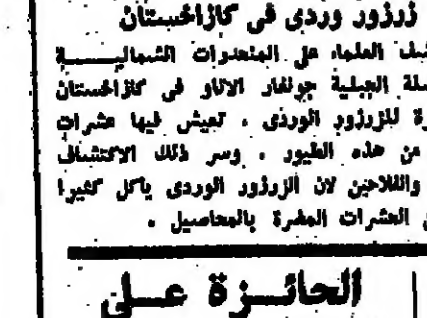
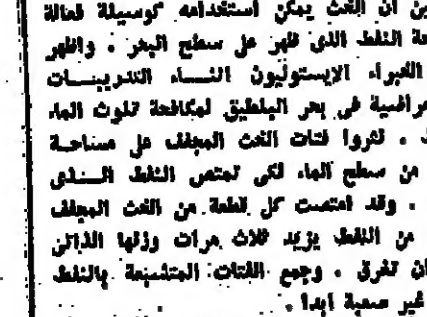
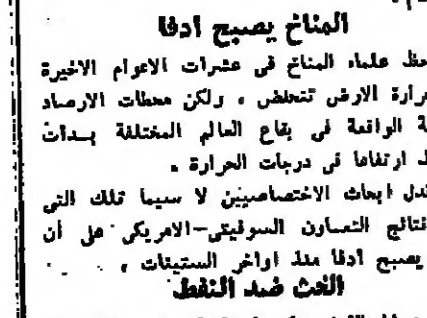
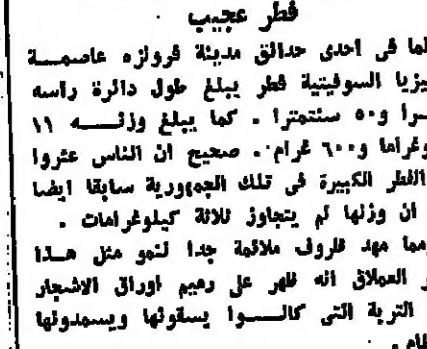
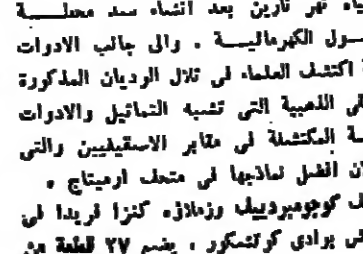
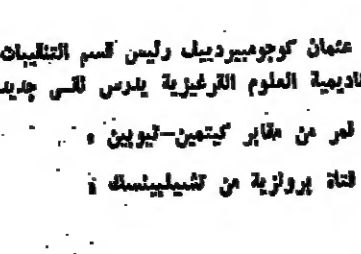
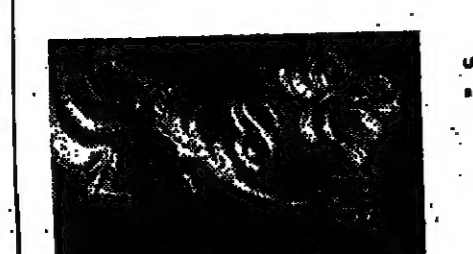
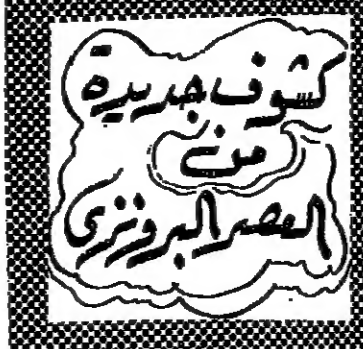
وتين من هذه المقارنة السليسة بين ما كيا اصحابيون الامريكان من بلادنا من جيا والصحفيون السوفيت من الولايات المتحدة لىز الكثير بين حلقه الصحفيين من العلاقات السوفيا

الامريكية وكذلك الفرق البديلى بين الصحفية السوفيتية والامريكية بوجه عام . فاما فى عام هذه التورق الموسومة ؟ ان صحفية استرخدوا -الاولى- حيسى حكيه لىز يارا

لافتش بيت الغير وفق اسلوبه اما الصحفيون فلم يتسكرو بقل هذه القاعة ايا وتانيا-وهذا اهم حى-سافر الصحفيون السوفيت الى الولايات المتحدة ليشاهدوا وليلوا لهم الحياة الامريكية بشكل افضل لكن يتصوروا انهم يقرأهم من اراء الامريكان دونيات طرم فى الاقتراح وتحسين العلاقات السوفيتية الامريكية وعن الشكاوى والوراق التى تتركب لىصيا ولعل الترقاض على من التزود .

الاعليية الشاحة منقسم على كل جان لىصيا لادروا اسمكم او اسم الشكف وولم غرقتم

الاعليية الشاحة منقسم على كل جان لىصيا لادروا اسمكم او اسم الشكف وولم غرقتم



## الحائزة على «أورفيوس الذهبى»

جرى فى بلغاريا مؤخرا مهرجان التقليد للافنية الغدلية . وله منحت جائزة «اورفيوس الذهبى» للمغنية روزا ريبايانا من كازاخستان والتى كانت اصغر مشاركة فى المسابقة .

ولد اسرت البساطة والحرارة التى تقضى بها روزا ريبايانا الناديين الموسيقيين والسمتعين . وكانت الصحابة البلغارى ان مدرسة الاداء السوفيتية تتميز بالملاحة الريانقة بالتحاليل القومية . واذا ذلك بشكل رائع . فله الاشارة الجديدة بجانة

## من مرسلينا

ازدادت فى السنوات الاخيرة بصورة ملحوظة عدد السيارات فى مدينة يارلو ولذاوات حركة السير فى شوارع المدينة اقلما . بيد ان ذلك لم يشكل عينا على الطرق .

... لك جرى تقسيم المدينة كلها الى خمس مناطق . وقضى فى قوارها .

## نظام اشارات جديد

ازدادت فى السنوات الاخيرة بصورة ملحوظة عدد السيارات فى مدينة يارلو ولذاوات حركة السير فى شوارع المدينة اقلما . بيد ان ذلك لم يشكل عينا على الطرق .

... لك جرى تقسيم المدينة كلها الى خمس مناطق . وقضى فى قوارها .

## نظام اشارات جديد

ازدادت فى السنوات الاخيرة بصورة ملحوظة عدد السيارات فى مدينة يارلو ولذاوات حركة السير فى شوارع المدينة اقلما . بيد ان ذلك لم يشكل عينا على الطرق .

... لك جرى تقسيم المدينة كلها الى خمس مناطق . وقضى فى قوارها .



# أما سي مونيستندباد

## قصة بقلم فلاديمير ليدين

ربط الأب رأسه بمنشفة طرز عليها ديك ، وادخل في متخريه فتيتي كفن ، أما الابن فيجلس مشدوها بمنظر أبيه الجسار الرهيب والقائد العسكري . وكان الابن - فيلوفود اليكسييفيتش كورباتوف في المستقبل ، أما الابن ليجرد سافا - يضع على رأسه هو أيضا ، شيئا يشبه العمامة من جودب أمه العرن الأروق وقد زين أعلى العمامة بصحن برونزي كان أبيه يطلق فيه الصور عادة .

قال الأب :  
- يبدو لنا منظر اليوم إلى صد هجوم ، يا سافارلار!  
هؤلاء السكسونيون الناس غادرون جدا ، وفي جزيرةنا تعيش قبائل مسالمة يجب أن تدافع عنها !

قال الأب :  
- لم - قال سيفا يولار ، متعابيا بعض الشيء بالعمامة التي كلف بها .

- سوف لنعد الهجوم بالسلاح الأبيض ، لنن لا نتجاذل الأسلحة النارية ، بل لننتاح إلى الرجولة فقط .

- لم - كرد الابن دون أن يعرف في سنيه التمس ما هي الرجولة إلى وجه التعبد ، ولكن طالما أنه وياها رجلا ، فهذا معناه أن الرجولة في أيديها .

كان جالسا على الديوان يسكو وجهه شيء من العبرة والهداية لما أبوه فكان يتشبه في اللقطة طويلة ، مراديا العمامة ، وقد تعهد شارباه الأسيان اللطيفين ، وفعل جزمه سكن كبيرة من النماج ، وليس السكين المستخدمة لفتح الكتب ، ولكن أصغر بعض الشيء كانت خلف حزام الابن ، سافارلار ، حامي المظالمين بالمقام .

- لن لن نسمح لاحد بدخول جزيرةنا ، - قال الأب وحلف مرين حول الجزيرة ، وهي كنية عميقة في وسط القرية . -

لقد أصبح المالكيون أمرا بعد مئات سنين من الاضطهاد ، ونحن المدافعون الرئيسيون عنهم .

- لم - قال الابن وأصاح وضع الصحن البرونزي على رأسه ، كانت على السقوفة ألحاف شربات السيوف ، فقد كانت غوة ذات ماض عسكري حافل .

قال الأب :  
- أن جيانا عرشه للغير ، يا سافارلار ، فلياة البحارة والبراريين مهددة بالخطر دائما ، ولكن يجب أن نلزم كبر لتسمر !

- أنت مصيب ، يا أبي .

وس اليكسييفيتش كورباتوف ، لأن أباه يهيب وفق ما علمه ، مزال أمام أباه سستان لدول المدرسة ، أما الابن فهو نائب الملك والمدافع عن جزيرةنا الممتعة مونيستندباد التي سميت هكذا على شرف البحار الجري السندباد ، وأول من دخل هذه الجزيرة الجبلية .

من المستحسن ، بالطبع ، لو يتم الهجوم ليل الساعة السادسة مساء ، أي قبل عودة الأم التي ستخرج على الفور بالمنشفة ذات الديك من الأب ، وتقول : ما هذا أيضا ... إنها منشفة لمطبخه وربما جديت من داس أبيها جودبا العرن الأروق ، فالتة لأب !

- صبر يا بني ، أما أنت فله كبرت ، والعهد لله !

وحينما تخرج يقول الأب بصوت غلغ ، كالمطبخ :  
- امرأة ، ماذا فعل لها ... ولكنها معرفة تصنع لتسفيد الجراح ، وستحتاج إليها عند صد الهجوم .

في الأيام التي تكون الأم فيها في البيت لاندت جهات عادة ولابد عندك من الانتظار إلى السبت ، فلي السبت يكون الأب في البيت مسن جديد ، وللهب الأم إلى المفلان ، حيث تلقى وقتا طويلا ، وفي السبت عادة يجري الهجوم وتلقب مقارعة الأعداء المولودين والاحتفال بالنصر .

ولكن الأم لم تخرج بعد ، فمن الممكن القيام بالهجوم منذ اليوم .

- انظر في المتظار ، يا سافارلار ، - امره الأب .

واحد الابن ينظر في متظار أمه المرسى الذي مستنزعه أيضا حال نابوها ، كانت الجزيرة بادية بوضوح في المتظار ، ولكن سفل المدام لم تفلح بعد في الإلقاء ، فاقترح الأب قائلا :  
- فلنن الآن ، اشرب ماء عذبا .

واضرب إلى الابن كأس حليب ، وكان يعمل في يده الإغوى لقطة غيب عليها زينة وقطعة صفراء من الجبن .

قسم الابن لقمة واحدة جزمه إلى العلب ، أما الأب فاكل بقية القربة فقط ، وكان قللا ، إذ يبدو الهجوم وشيكا ، وعلى الأعداء أن يكون قللا .

سأله :  
- هل أنت متعب ، يا سافارلار !  
- لم ، يا أبي .  
وشرب ما تبقى في الكأس من ماء عذب .  
قال الأب :  
- لك أصبحت بعبارا وجوا مسنا ، أما أنت فالمستقبل أمامك ، تذكر دائما أن الإنسان بحاجة إلى اصدقاء مخلصين حوله ولكن لايل هذا يجب أن تكون أنت صديقا مخلصا ، وبالمناسبة فإن الكتاب أيضا صديقا مخلصا للإنسان ، أنا أسف لأن لاروف جزيرةنا لا تسمح بحيلة مجموعة من الكتاب ، ولكنني لا أرفض اقتناء واحد من لفظة يول أو تري ... رغم أن ذلك سيخفي حقا لكل امرأة لا تريد أن تفهم أن الرجال بحاجة إلى كتب .

- وأنا أريد يول ، يا بابا ، - قال الابن ، وقد لى الهما في حالة حصار ، - لماذا عند ميشا سولوفيف يول ، وعند عائلة تروفيوف كتب ؟ أنا أيضا أريد يول ، يا بابا !

الترب الأب ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه :  
- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

سأله :  
- هل أنت متعب ، يا سافارلار !  
- لم ، يا أبي .  
وشرب ما تبقى في الكأس من ماء عذب .  
قال الأب :  
- لك أصبحت بعبارا وجوا مسنا ، أما أنت فالمستقبل أمامك ، تذكر دائما أن الإنسان بحاجة إلى اصدقاء مخلصين حوله ولكن لايل هذا يجب أن تكون أنت صديقا مخلصا ، وبالمناسبة فإن الكتاب أيضا صديقا مخلصا للإنسان ، أنا أسف لأن لاروف جزيرةنا لا تسمح بحيلة مجموعة من الكتاب ، ولكنني لا أرفض اقتناء واحد من لفظة يول أو تري ... رغم أن ذلك سيخفي حقا لكل امرأة لا تريد أن تفهم أن الرجال بحاجة إلى كتب .

- وأنا أريد يول ، يا بابا ، - قال الابن ، وقد لى الهما في حالة حصار ، - لماذا عند ميشا سولوفيف يول ، وعند عائلة تروفيوف كتب ؟ أنا أيضا أريد يول ، يا بابا !

الترب الأب ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه :  
- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

- ما هذه الإلهوت في مركز الحراسة ؟ أتيه ، هناك شيء يتحرك من جهة الغرب ، اسمع وقع المجاديل ، المدون يلقب من الجزيرة على القواب ، لك إلى جانب !

وصاح القائد :  
- القرب الابن ولوح بسكينته المعجزة على غوة أباه !

## تجربتك في اللغة الروسية

أبناء موسكو

الدرس السابع

على أرض موسكو

(القسم الأول)

في أي فندق ستوقف ؟

في كاكوي غاستينيس من استالوفيسا ؟

في فندق «ناسيونال» انه في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟

في «ناسيونال» ، هذا في وسط المدينة تماما ، قرب الساحة الحمراء . كيف كان التحليق ؟



## عالم الأطفال

ميدور وديكا

الهطس

سيرغي كوزلوف

أزل واحطل ! صاحت السنايل في الحقل وصاحت أيتها النحلة للمطر .

أما البلوطة المعجزة فقهقهت على الرابية ، مدبرة للمطر فظهرها أحيانا ، وغاصرتها أحيانا أخرى .

وحط العشب :  
- اشتد اشتد يامطر ...

أما عباد الشمس الطويل فاهتز بسرعة على ساق واحدة وانحنى فسي جميع الاتجاهات وكتمت يقول :  
- شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...

شكر ! شكر ! اعطنا من فضلك ، المزيد ان استطعت ...



ولكن الصبي كان منتظا جدا . فانفلت من الصارية وخطا على المارضة .

كان الجميع على سطح السفينة ينظرون وضحكوا ما يفعله القرد وابن القبطان ، ولكن ما أن راوه يترك الحبل ويخطو على المارضة حتى هذا ايدهم وتجمدوا من الخوف .

كان يكفي أن يتعثركم لكي يسقط على ظهر السفينة ويتحطم ، حتى وإن لم يتعثركم ويوصل إلى الحافة وتناول القبة ، فمن الصعب أن يستدير ويؤد ادراجة إلى الصارية .

وقف الجميع ينظرون إليه وينتظرون مساه سيجد .

وفجأة تارة أحد الأشخاص من الخوف .

فأب الصبي أن نفسه من هذه الصيبة ، ونظر إلى أسفل وأخذ يتمايل .

في تلك اللحظة خرج قبطان السفينة أبو الصبي ، من القمرة . وكان يعمل بتدقيقه ليطلق النار على النورس . وزاد ابنه على الصارية لشد عليه البندقية فورا ، وصاح :  
- إلى الباء ، أفتر حالا إلى الباء ، والا أطلق النار !

ترنح الصبي ، ولكنه لم يفهم .

- أفتر ، والا أطلق النار ! واحد ، اثنان ...

وما أن صاح الأب «ثلاثة» حتى تدلى رأس الصبي إلى الأسفل وقفل .

## القرفة

ل . ن . تولستوي

كانت إحدى السفن عائدة إلى الوطن ، بعد أن دأرت حول العالم كله . كان الطقس هادئا والناس جميعا على ظهر السفينة . وكان بينهم قرد كبير يسلم الجميع . يتشقلب هذا القرد ويقفز ويصغر بوجهه رأسا ملامح مضحكة ويقلد الناس . وكان من الواضح أنه كان يعرف أنه مشير للسفينة ولهذا ازداد حباية .

وقفل إلى ابن قبطان السفينة ، وهو صبي في الثانية عشرة من العمر ، ونزع قبعة من رأسه واردها وصعد بسرعة على الصارية . ضحك الجميع ، ولكن الصبي بقي بلا قبعة ولم يكن يعرف هل يضحك أم يبكي .

جلس القرد على المارضة الأولى للصارية وخلع القبة وأخذ يمزقها بأسنانه وقوائمه وكاله يشاكس الصبي ، حيث كان يشير إليه ويهجو وجهه بمختلف الأشكال . هذه الصبي صرخ به ، ولكنه أخذ يمزق القبة بقدر أكثر ازداد ضحك البحارة ، فأحمر وجه الصبي وخلع مسترته واندفع خلف القرد إلى الصارية . ضحك على الحبل إلى المارضة الأولى في دقيقة واحدة ولكن ما أن فتر بأمساك القبة ، حتى تسلق القرد أعلى بهارة وسرعة تفوقان مهارة الصبي وسرعته .

- لن تفلت مني !

صاح به الصبي وتابع صغوره .

واستدركه القرد مرة أخرى ، وصعد أعلى وأعلى ، ولكن الصبي كان قد احتتم ، فلم يتخلف عنه . وهكذا وصل القرد والصبي إلى أعلى عارضة في لحظة واحدة ، وفي الأعلى تتدد القرد بكل طوله وعلق القبة على حافة المارضة الأخيرة - وقد أمسكت يده الخلفية (١) بالحبل ثم صعد إلى قمة الصارية ، ومن هناك أخذ يصيح ويكف عن أسنانه ويضح فرحا . كان بين الصارية وطرف المارضة ، حيث علقت القبة ، مسافة أرشيتين (٢) تقريبا بحيث لا يمكن الوصول إليها دون أن ينفلت الحبل والصارية .

(١) تستطع القردة مسك الأشياء بأطرافها الخلفية ولهذا غالبا ما تسمى بذوات الأيدي الأربع .

(٢) الأرشين قياس طول يعادل ١٧ سم .

صاح به الصبي وتابع صغوره .

واستدركه القرد مرة أخرى ، وصعد أعلى وأعلى ، ولكن الصبي كان قد احتتم ، فلم يتخلف عنه . وهكذا وصل القرد والصبي إلى أعلى عارضة في لحظة واحدة ، وفي الأعلى تتدد القرد بكل طوله وعلق القبة على حافة المارضة الأخيرة - وقد أمسكت يده الخلفية (١) بالحبل ثم صعد إلى قمة الصارية ، ومن هناك أخذ يصيح ويكف عن أسنانه ويضح فرحا . كان بين الصارية وطرف المارضة ، حيث علقت القبة ، مسافة أرشيتين (٢) تقريبا بحيث لا يمكن الوصول إليها دون أن ينفلت الحبل والصارية .

(١) تستطع القردة مسك الأشياء بأطرافها الخلفية ولهذا غالبا ما تسمى بذوات الأيدي الأربع .

(٢) الأرشين قياس طول يعادل ١٧ سم .

صاح به الصبي وتابع صغوره .

واستدركه القرد مرة أخرى ، وصعد أعلى وأعلى ، ولكن الصبي كان قد احتتم ، فلم يتخلف عنه . وهكذا وصل القرد والصبي إلى أعلى عارضة في لحظة واحدة ، وفي الأعلى تتدد القرد بكل طوله وعلق القبة على حافة المارضة الأخيرة - وقد أمسكت يده الخلفية (١) بالحبل ثم صعد إلى قمة الصارية ، ومن هناك أخذ يصيح ويكف عن أسنانه ويضح فرحا . كان بين الصارية وطرف المارضة ، حيث علقت القبة ، مسافة أرشيتين (٢) تقريبا بحيث لا يمكن الوصول إليها دون أن ينفلت الحبل والصارية .

(١) تستطع القردة مسك الأشياء بأطرافها الخلفية ولهذا غالبا ما تسمى بذوات الأيدي الأربع .

(٢) الأرشين قياس طول يعادل ١٧ سم .

صاح به الصبي وتابع صغوره .

واستدركه القرد مرة أخرى ، وصعد أعلى وأعلى ، ولكن الصبي كان قد احتتم ، فلم يتخلف عنه . وهكذا وصل القرد والصبي إلى أعلى عارضة في لحظة واحدة ، وفي الأعلى تتدد القرد بكل طوله وعلق القبة على حافة المارضة الأخيرة - وقد أمسكت يده الخلفية (١) بالحبل ثم صعد إلى قمة الصارية ، ومن هناك أخذ يصيح ويكف عن أسنانه ويضح فرحا . كان بين الصارية وطرف المارضة ، حيث علقت القبة ، مسافة أرشيتين (٢) تقريبا بحيث لا يمكن الوصول إليها دون أن ينفلت الحبل والصارية .

مع الزمن أضر في جزيرة مونيستندباد كل ما غرس من أشجار ، وأصبحت الجزيرة كحديقة زهور ، وعلى الشاطئ ، حيث صد الهجوم ، تنصب لوحة رخامية عليها اسم حامي المظالمين سافارلار ، وتأتي من الجزيرة أحيانا هدايا على شكل أجاس أو عتب أو قلاع كان الأب يجلبها ويقول في كل مرة : من جزيرةنا !

أما يتابعان أمسياتهما التي أصبح يسودها السلام ، ولكن هذا بينهما من أن ينظرا إلى الأفق بين البنية والأرض ، وأصبح يعيش في الجزيرة أيضا البوند دوروفيه ذو الألف الجبه الرطب ، الذي يساهم في الحراسة . ولم تعد الأم تقول : الله جنتنا ، أو «فلان» بل أصبح أحيانا : «دوشكا» و «فلان» دوروفيه على اللون من الجزيرة إلى البحر ، يسبح ويومض شيء ما في فمه ولكن إذا كان هذا الشيء غليظ ، فهو يعرف أنه لايجوز لفتها في الجزيرة المؤخرة ، بل على السجادة في البحر .

... وبعد أربعين سنة ، وكان فيلوفود اليكسييفيتش جالسا مساء في مكتبة ، في تلك الساعات التي يتعب الإنسان فيها من العمل ، لم تكن كيف كان يلقى مع أبيه الإسيات على شاطئ جزيرة مونيستندباد .

ولقد تسلى كلامه ، اللاد ومناوله ، وكان أبوه أول من سمع صوت المجاديل ، وصاح : سافارلار ، إلى الصدام ! فلا يلقان القواب ، وغرق الأعداء واحدا وراء الآخر ...

على فيلوفود اليكسييفيتش عيشه يده وتذكر كل هذا ولكن أباه لم يعد في عداد الأحياء منذ أمه بعيد ، فقد تلى أبوه في السنة الثانية من الحرب قرب ييلينا ، حيث سقطت دبابه العالمة بطارته مع كل طالها ، ولم يتمكن في هذه المرة من قلب العدو إلى البحر ... الأب ، الأب ، الثالث المحبوب ، الذي علمه الطبيعة والرحمة ، علمه بسالة الروح ، فهل كان يستطيع دون كل هذا ، دون أدركه الأول للواء الخلفية أن يصح هو فيلوفود اليكسييفيتش كورباتوف ، كاتب ، وأن يؤكل كبا عذبة ، وهذه الكاية مركبة في القزاة ، التي كانت في يوم من الأيام ملكا لأبيه . ولكن الابن الرئيس والام هو أن يكتب أيضا شيئا قد يسميه «أصبيات» في مونيستندباد ويتحدث كيف أصبح كاتب ، وكيف حث أبوه حياته ، وعت مقلته ، وعت أحلامه ، وهو بالذات الذي وضع في يده ذلك القلم المسمى الذي لايسمح لفت غيب السطور ، بل يحسن أيضا دعوة الناس إلى الخير ، ودعوتهم إلى الرجولة ...

تلاول فيلوفود اليكسييفيتش من على الطاولة تلك السكين المعجزة الكبيرة التي كانت خلف حزام أبيه حينما كان يصنع مع أبيه لصد هجوم العدو على جزيرةنا . وكان الأب ينظر من الصورة الموضوع على المكتب ، وقد أدرى يرة المدفعية العسكرية ... ولكن أباه لم يفل ، أنه يعيش في الكتب التي ألفها أباه سافارلار الذي أصبحت الجزيرة في تلك اللحظة تسمى بالنسبة إليه عالما مزدرا كاملا .

لعل فيلوفود اليكسييفيتش لم تنهد ، إذ تلى كل هذا لأن الكتابة دولكا ، الثالثة عند كتيه ، والتي ربما كانت طيبة بل أباه طيبة دوروفيه ، قد ولعت لهجة رأسها ، ولجرت من استقلت ملتصقة بجرله كأي واحد .

لعل فيلوفود اليكسييفيتش لم تنهد ، إذ تلى كل هذا لأن الكتابة دولكا ، الثالثة عند كتيه



